

## דרישת ז' אדר

יום א' פרשת צו תשע"ד ל'פ'ק

וחילך, אף נמייח שדייגו עס מטה, שנמלט וישי כהאר מהו כל חנכי הפלממה למות וגוי, וידבר ט' חלי מהמור (דבביס ב-טו), חלי קיה קדייגו ע"כ. וככבר ממהו סמפליציס דהיזה דבבי כצופים יט' צוה, חין וס חלא דבבי שבח בגודל חצצומן. ובס נאצין דבאי צלצון צצצילקס סוח' 'נדצר' עמי, דסי' לי' נמיימר צצצילקס סוח' 'מדצר' עמי.

זבראה כי סההעלוות סיומת גדולה שסימח פעם ציטרhn, צעמדו כירוש סמעלה טיב' בגדר סהנווי, שיטה צעה מתן מורה, חני מהרמי הלקיס חמס וצוי עליון כולכס. אך כהומה מעמד ענמא בטה' מכחול לדס ונפלו ממלהיגמס שעומקה, כמו שמנינו צמאננה פורה צסוכלים מסה עלה' הנרגם צעת מתן מורה, וישי כהמעס ה' הקול ממוק סהען והאר צוער צהה, ומקלצון חלי כל רהטי צטיכס וחיקיכס, ומלהנוו אין סלהנו ט' הלקינו ה' כבודו והמת גדו וחת קומו צמענו ממוק טהה, סיום סה

הגהה לנו עומדים סיום ציוס ז' הדר, יוס סקמתקומו כל מטה רצין כל כל ישלחן, האר כולו צעמדו רגלאו נעל בר קייא קצלנו מלהת ט' נגי' ציטרhn כמטה האר ידע ט' מפי נלהן ציומו, האר לה כס עוד פיש הא פינס. ומנייע צפלשא בקדמת גודל חייכם ט' חליו, סהממר סכטוג, ויקלה' הא מטה וגוי (ה-ה), צלצ'י נעל דבירות ולכל חמיילות ולכל קוויס קדמס קלייה, נטן מיצה, נטן צמיהי סאלת מטהמץין צו סהממר (יטעה ו-ה) וקלה' וס הא וס ע"כ. וית' נאצין סענין מוש אקלה ט' הא מטה צלצון צמלהיכיס מטהמץין צו. ותמר סכטוג צו, וידבר ט' חליו מחהן מוענד להמור, דבר הא צני ישלחן צהמלה, מלה' צי' קליינ מכם קידן ט' וגוי (ה-ה). ולכטולס טה' 'להמו' נלה' כמיותר, דהרי צוב נלה' מלה' לדב' הא צני ישלחן ותמרה הלה' ס. ופירע לט'י נלה' מלה' מלה' נדבר נס דבאי צוצין, צצצילקס סוח' נסנה צאיו ישלחן במלבד כמנודיס מן סמרגלים

מיטה, וצמוד מוכו פה צל מיטה כי  
גס פה כי', ולמדריגת זו ה' היה זכה עוד  
ילוד מיטה. וזהו שמדובר נכס מיטה  
בצביילנטס והוא נבדל עמי, ה' רק  
שפקב'ה 'מלכני' עמי, והני מוקד נכס  
המלך כך ה' לזרוי, ה' מיל' צבואה שמי  
מלכדר עמיכם, ספק'ה נבדל עמי, צמוד  
פה צל מיטה יט עמו פי' כי' סנדר  
צימד עס סנדרים ה' אך ה' הווא  
לכס.

והנה קול ס' ככמ קול ס' נادر קול ס' זוגר הרים (מהליכט-7), ובקול רעש גדול דיין ס' עט מטה, וכמו שכתוב ברא"י (ויקיל ה-ה), וידבר ס' הלי מהל מועד, מלמד שיטה שקופה נפקק ונלה שיטה יונה חזק הינה, יכול מפי שקוול נמי, מלמוד להל, יכול מפי שיטה מהל מועד לדבר לומר וגאות מטה מהל מועד לדבר חמו, וישמע מה קול (גדבר ו-פע), מטו קול, שקוול המפורסם במלים קול ס' זוגר הרים, מה כן ומה נחמד מהל מועד, מלמד שיטה שקוול נפקק ע"צ. ומכל מוקס צבעה שיטה מטה מדבר עט ישרף, ואכינה מדברת מתוך גלווי, שיטה שקוול צניזתת לדבר היה טהור. קמן מורה צצבעו מה קול ס', והם עמו מה קול ס' ככמ, קול גדול ונלה יקף, עד אז יכול נקדן שהול שגדלם כמנה נחמה נטע, ומןרו מה נמיות, כמה יומפיס מהנה נטע מה קול ס' היס יומפיס מהנה נטע מה קול ס' הילקינו עוד וממנוי, וביקשו ממטה

רלהינו כי ידכrl הילקיס ה'ת סהילס ומ',  
ועמה נמה נמוות כי מהלכלנו מה'ת  
הגדולה ר'ותה, לה'ם יוקפיס ה'נמננו  
לה'מווע ה'ת קול ר' הילקינו עוד  
ווממננו, כי מי כל' צאל'ה צמע' קול'  
הילקיס חייס מדכrl ממוק' מה'ת כמונו  
וימין, קלט'ה וצמע' ה'ת כל'ה צאל'  
יהםר' ר' הילקינו, וויה מדכrl הילינו ה'ת  
כל'ה צאל' ידכrl ר' הילקינו ה'לך'  
וצמענו ועטינו (דבليس ס-כ). וברכ"י  
הצחמס ה'ת כמי ננקה, טגונעטמי'  
עליכס ולפייטס ה'ת ידי, כי לה'ימי'  
אלה'ינס מלדים לאתקlein ה'לוי מלה'קה,  
וכי ה'ם ש'ה יפה נכס' נלמוד מפי'  
הגבורה, וכל' נלמוד ממוני ע"ב.

וביאורו הום, כי מעלה מטה לדיינו  
שנשא מהלך, ולט' קס נגייה  
עוד נישלול כמזה הלא ידע ט'  
פניות הל פניות (פס נד-ט), פה הל פה  
הבדל צו ומלה ולבן צמידות (צמדני  
יב-ט), ופיירצ'ו צו להימלה צפלי (מטות  
ז) כל הגניזה נתגלו בכה למיל ט'  
מושך עלה Kas מטה צמניגה בלטזון זה  
הבדל (צמדני ל-ט). כי מטה לדיינו ה  
ט' כהן נגייה צמורף חת לבני ט'  
הן העס, כה למיל ט' וכו', הנק  
מטה צנינה מדבלה ממוק גלוינו,  
ואידיגור סיוג מגלוינו של מטה סס  
לבני ט' ממתק, 'ז' שבדל הלא וזה  
ט', ופס הל פה מהבדל 'ז', הל רק  
שהק'ה דבר עמו' פניות הל פניות,  
הן פה ט' צ'יכול הנטמאות בפה צל

וְאָמֵר הַכּוֹמֶג (ב' ב'-כ') וַיִּצְמַע ס' הַכּוֹמֶג קָל לְדִבְרָכָם זְלִבְרָכָם חֲלִי וַיִּהְמַר ס' הַלִּי שְׁמֻמָּתִי הַתָּקָל לְדִבְרָי הַשָּׁעָם וְזָהָר דְּבָרָו הַלִּי, שִׁיעִירוֹ כָּל הַחֲלָר דְּבָרָו, מֵי יִתְּנַחַם וַיִּשְׁאַל נַצְּבָה וְזָהָר לְרֹחֶה הַתָּמִימִי וְלַצְּבָוָר הַתָּקָל מִזְּמִימָה כָּל שִׁים לְמִזְמָה לְמַעַן יְעַג לְסָם וְלַצְּבָה לְעוֹלָה ע"כ. וַיֹּאמֶר כִּי מֵה שְׁהַמְּרָר ס' לְמִזְמָה 'הַטִּיכָו' כָּל הַאֲרָל דְּבָרָו, כָּוֹם מְלָזָן עַשְׂתָה וְמִיקָׁן, כְּמוֹ שְׁטָצָם סְגָנוֹת, שִׁיטָה לוֹ לְהַטִּיב וְלַמְּקָן חַטָּמָה מִשְׁאַלְבָרוֹ יְטָלָה. וְכָוֹם דְּלִימָה צְמָלָת (שָׁאָזָ"ר ה', ג'-ד') בְּשָׁעָה צְמָעָנוּ מְלָזָם, צָהָר הַלִּי יְרָעָה יְשָׁרָה לְמִזְמָה, צָהָר הַלִּי מְמָרוֹדוֹ לְמִזְמָה לְפִינְיוֹ מַעַשָּׂה הַתָּפְרוֹצִיּוֹן שְׁלִיחָה בְּיִוּמִינוֹ וּכְוֹ, מִיד חֹזֶר יְרָעָה לְמִזְמָה לְמִזְמָה. חֹזֶר הַלִּי מִזְמָה וְהַמְּרוֹדוֹ לוֹ מִזְמָה רַבִּינוֹ, לוֹהִי יְגָלָה לוֹנוֹ פָּעָם צְנִיאָה, בְּלֹהִי יְקָנֵי מִנְשִׁיקָות פִּיסָו (פִּיסָו ה'-ג'). בְּלֹהִי יְקָנֵי מִנְשִׁיקָות פִּיסָו כְּמָה רַבִּינוֹ לְכָמִינָה (יְחוּקָה לוֹ-כ'). וְאַקְרָבוֹתִי הַתָּקָל נַעֲמָן מִצְּבָרָכָם ע"כ. וְמַצְוָה מוֹשָׁב כִּי בְּמִמְּנָן תְּוֹרָה נִמְעָלוּ יְשָׁרָה לְהִיּוֹת כְּמַלְחָמִים צָהָן נַס הַלִּי נַעֲמָן הַתָּקָל נַעֲמָן (דְּלִיחָתָה י'-ה'). וְדָרָשׁ "לְנַבְכָּס מַעֲזָבוֹו" (דְּלִיחָתָה י'-ה'). וְדָרָשׁ "לְנַבְכָּס" חַיְן כִּמֵּצָב כְּלָן הַלִּי נַבְכָּס, מְגִיד שְׁלִין יְרָעָה שְׁוֹלָט כְּמַלְחָמִים (צִ' מִ-י' ע"כ. וְכָמוֹ כָּן צִיְּנָה יְרָעָה שְׁוֹלָט נַעֲמָן הַיְלִי שְׁוֹלָט מַבָּשָׂס. וְעַל הַוְתָה שְׁעָה הַמְּרָר (מְשִׁלְשָׂס פְּגָ-ו') הַנִּיְמָתִי הַלְּקִישָׁס וְוִיכָּס לְקַבְּלָה קָל ס' נַעֲמָן, הַלִּי ס' וְנַעֲמָן וְנַעֲמָן עַל יְדֵי מִזְמָה.

קִיגְּלִים הַמְּרָר וְצְמָעָנוּ הַתָּקָל יְמִינָה ס' הַלִּקְיָנוֹ, וְהַתָּקָל הַלִּי, וְנַעֲמָן הַתָּקָל מִמְּרָחָם, צְאַכְיָינה מִלְבָרָת מִמְּרָחָם גְּרוּנוֹ צְנִימָתָה. וְהַקְּבָ"ה שְׁקָמִים לוֹהִי, וְלַקְּרָבָה הַגְּנִיכִי וְלַקְּרָבָה מִפְּיָה 'הַגְּזָוָה' דִּיְקָה צְמָעָנוּ (מִכּוֹת מִ). וְקָרְבָּל קְמָרָה קְבָלָנוּ עַל יְדֵי מִזְמָה.

**ומבוואר דָרָשׁ "** (מענית כה):  
דְּלִיחָתָה שְׁילָה עַל סֶל סִינְיִי צְמָמָן תְּוֹרָה, הַגְּנִיכִים נִמְלָקָה מִזְמָה עַל צְוֹקָס הַמְּאָכָן, וְמִזְמָה נִמְמָנוּ כָּל שְׁוֹקָס בְּקוּלִי קוּלָות וּלְפִילִיס, שְׁמָמוֹת לְמִזְמָה בְּקוּלִי קוּלָות וּלְפִילִיס, עַד הַמְּדָבָר גִּינְקָן שְׁוֹקָס סִמְצָקָן נִסְעָה וְזֹה אַפְלִיכִיה מִן סָלָר וַיִּצְבָּה לָהּ עַל כְּכָפּוֹרָה בְּהַלֵּל מוֹעֵד, וְסָס נִסְעָה שְׁמָרָה כְּלָלָמִיה וּפְלָטוֹמִיה ע"צ. וְהַלִּמְלָגָה הַגְּנִיכָה יְצָלָל עַד דְּבָר הַתָּהָה עַמְנוֹנוֹ וְנַעֲמָנָה, סִיוּז וְוִיכָּס לְקַבְּלָה הַתָּהָה כָּל הַמְּרָרָה מִפְּיָה ס' מִמְּרָחָם. וְלַקְּרָבָה כְּלָלָמִיה וּפְלָטוֹמִיה ע"צ. וְהַלִּמְלָגָה הַגְּנִיכָה יְצָלָל עַד דְּבָר הַתָּהָה עַמְנוֹנוֹ וְנַעֲמָנָה, סִיוּז וְוִיכָּס לְקַבְּלָה הַתָּהָה כָּל הַמְּרָרָה מִפְּיָה ס' מִמְּרָחָם. וְלַקְּרָבָה כְּלָלָמִיה וּפְלָטוֹמִיה ע"צ. שְׁפָה שְׁקָוֹל נִפְמָקָן וְלַקְּרָבָה צְמָמָה הַלִּי מִלְבָרָת וְזֹה הַמְּרוֹדוֹ לְמִזְמָה מִלְבָרָת, כְּלָלָמִיה וּפְלָטוֹמִיה מִלְבָרָת, צְוֹמְעָה לְמִזְמָה וְלַקְּרָבָה סִמְמָנוֹ הַלִּי מִלְבָרָת כְּכָפּוֹרָה, וְלַקְּרָבָה דְּלִיחָתָה מִפְּיָה ס' וְלַקְּרָבָה סִמְמָנוֹ הַלִּי מִלְבָרָת כְּכָפּוֹרָה דְּלִיחָתָה, וְלַקְּרָבָה 'צְצִילָכָס' שְׁמָלָמָת כְּכָפּוֹרָה מִפְּיָה ס' וְלַקְּרָבָה עַמְנוֹנוֹ וְנַעֲמָנָה, עַזְוֹל וְהַתָּקָל הַתָּקָל נַעֲמָן כְּמָה נַעֲמָן, וְלַקְּרָבָה 'צְצִילָכָס' שְׁמָלָמָת כְּכָפּוֹרָה רַק עַל יְדֵי גְּרוּנוֹ, שְׁגָם כָּמָה שְׁדִיבָּר כְּלָלָמִיה וּפְלָטוֹמִיה הַלִּי נַעֲמָן וְוִיכָּס לְקַבְּלָה ס' הַלִּי נַעֲמָן ס' וְנַעֲמָן עַמְנוֹנוֹ.

סִקְלָרִילָה שֶׁ מֵהַ סִקְקָצָ'ה מַדְבֵּר רַק  
עֲמֵי, וְאֵוֹ צָפִילְכָּס סְהִמְלִיתָס לַכְּרָ  
לְהַמָּה עַמְנוּ וַנְּקַמְעָה, וְלֹכְןּוּ וְהַ נַּדְבָּ  
רַק עֲמֵי.

וזהגה סטולס נימנה צמוך, וניתנת  
 כלאל מועד, ונמתלה כערצת  
 מוחץ (פרק י' י"ח ויקיל). וגענין פול  
 לדHIGH ממליכים (ויק"ר כ-ה) על סכמו  
 (ויקיל כ-ה) למור הלא רקניות צבי  
 הפלן ומלמת הלassa (אכפ"ל סכמו צמי<sup>ה</sup>  
 חמיירות), רצוי נרכיה למור עליונות  
 שמיין יכל ברגע מורי כסם חמילס  
 מהמלמת דיס נכס, שנגמר (לינול ד-י)  
 בגוירם עליין פטגמה וצמלה קדישין  
 שחלמה, הצל סתמאנויס ציט כסם יכל  
 סכלרעד הלווי נטעי חמילות יעםדו,  
 בס"ה ז מגור הלא רקניות צבי הפלן  
 ווחמלת הלassa ע"כ. ولكن בס ס nimna  
 טולס פנס מהמת צמוך, נטהו סדרליים  
 צהאל מועד, ובלוווי נטעי חמילות  
 יעמלו.

אמגنم הס נג סיו מומלייט יטלהה  
לבד למתה עמננו ונכמעה, סיו  
נטהלייט במדליה אונקל ייל רענ  
מלצט, וויא הומלאתי הילקיס המס,  
וילמאניגיט די צהומיית המת, ולג פיא  
גוריין סי' לאננות הפת מולתו עוד קפעס  
ציהאל מוענד, וווק 'צצ'זילס' צהומראת  
לבד למתה עמננו, וווענדבד ערמי סיינט  
געט ציהאל מוענד, וווענד סיו שומニアט  
בקכל ממחלה מפי סי', וויא ייל רענ

המס וגני עליון כולם (עוזדה זהה פ.).  
ועבורי ש mammals דבש מטה עמנוא  
ונכמעה, פפקידי ולה.

ולבן כהן צמצע ט' ה' מ' קול דברי  
העט זהה שמהלו דבר מה  
עמנו ונשמעה, כתהונן ט' על  
הבדלים, והමיר מי ימן וסיה 'לנצח'  
זה נאס לירח מומי ולטמור מ' כל  
מומי כל סימיס, ה' ו' עטה  
להיות נאס רק נ' מהד לירח מ' מה  
ט', דוגמת מלכי מלכים, וכעת  
יפקדו וחת, ציווח נאס סייר בעל,  
וישיק נאס מעטה טמי 'נצח' כמקדים.

**אם גם** מטה רצינו שסמנצ'יק נאמור גס לאלה ה' קול ד', נטהר במדליינגו שונקר יט' הרע מלכו, ונטהר במעלת מלחה שסמים, וקרלו' סכטוג (דעריס ג-ה) ה' ז איהלקייס. ועל כן כהאר ליה ד' לדער עמו, קרלו' הווע צלטונג ויקלה, נזון שמלאה שסרת מעתמאנין צו, כי מטה מלך ד' גאנז'ית דוה, וכמו שטחנאל (גאנז'י כ-טו) ייטלה מלך ווילאנו ממעליים, ובכח' זה מטה. וחלם מלך ג'ה גמלו יאנטן לדער מה' עמו ונטמעה כל חז' גס כמלהיים, וקימה שקליה שטחן מעתמאנין זה, גס האלט. ורק צבאי שטחנו קן שפמיידו מעלה זו, ונטהר שטחן נטהס צצ'ילס דוה נדער עמי, שטחן נטהס צצ'ילס דוה נדער עמי,

ולצמוע קול ס' צממן מולמו, וסוח  
וילוד גס כנ' גודל פירלהה ובפמאן כי  
מהלכלנו הלה שגדולה הויה, וימן כי  
הס יוקפיס לצמוע הַם קול ס' וממנו,  
ומוס נס נחמס על דרכי ס', והס  
סוח ימבחן צמו לוֹתָה צוא, מי יהגיג  
לוֹ מִקְבָּה.

**ולא** עוד מלה סמיימת קול כ', כי  
לביקום נפלחה נס', ועליזות

הנפץ עד לין שיעור, וישראל צממן מורה כלכלן שמעו קול ר' סי' גדר נטלי ר' שזומנים קול ר'. ומזהר כלמנץ' (ר' יקורי פמורה ז-ה) שנטליה בעת הצל מנות עליו כרום מתעלב נפטו כמעלה חמלהcis, ויבפק להיט הצל. וכחצ' (א' הא' ו) שמתה לטינו זמן קה' ממיל' נמלינה זו, וכל' זמן שיחפון רום רקודן לוֹזָם ונוֹתָה' צורה עליון, והינו גריין נכוין דעתנו ולוזדמן נא, שאלי קוֹחַ מכון ומושון ועומד כמלחי טלית, לפיק' מתנדב' כל' עט שנגמר (גמליג' ט-ה) עמדו וחטעה מה יגוח ר' נס. וזוס סכטמו ר' ה-ל שנגמר (דעניש ר-ה) נך למhour נכם איזו נכם נטליכם ולחס

פֶּה עַמְוֹד עַמְדִי, כֵּה לְמָדָה כָּכָל  
סְגִינִּים כְּתַבְנָה מִמְתַלְקָם מִסָּה  
חוֹלוֹת נְהַלְסָה שָׁבוֹה גָּלִיל שָׁגוֹר כּוֹלָס  
כְּשַׁלְל שָׁעַם, לְפִיכְךָ הָןִ פּוֹלְצִין  
מִמְּטוּמִיקָס, וּמִשָּׁה לְזִינוּ הָמָר נְהַלְסָה  
אֲלַמְּטָזָן, לְפִיכְךָ פְּלִיס מִן סְמָךָה לְשֻׁוּלָס  
וּמַן סְדוּמָה לוֹ, וּמִקְאֵלה דְּעַמוֹּן נְגֻווָּה

נעקל מנדס, למ' קי' קליין לאנאות  
עוד אפנס צהאל מועד, ועוצר מטה  
רצינו אנטול כמלון מלכים למ' הוילך  
לאנוו סטולא פנס צניט צהאל  
מעוד, ומזה צדייל ט' מלוי צניט  
צהאל מועד סוח' לך 'להמול', למומלו  
לכני ישלחן, צעל' לי נס צהיליה  
המת כמלךי מעלה, וטלוי נצמי  
טמירים יטמץ.

ואם כן בקהל' זה, ויקלחו ה' מטה  
וילבדר ט' ה' הליו מהלט מועעד,  
מצעולר סלטה לדרים שפהפיקו ישלוחן  
בחלמיות, וחכה נטה מטה לנדו, מדין,  
האריך רק טה נטה כמלוך מלכים  
כמתן מולה ונעהר ממנה יאל הרע.  
'ויקלח' ה' מטה, בקהל' ה' גלעון חזה,  
גלוון שמלהחני נברת מטהמטין צו.  
שנית, וילבדר ט' ה' הליו מהלט מועעד,  
טהוונ לנדו וכשה לאטמווע הט כל קטולא  
כולה זקן ט' בכם ובזקן ט' סזבל  
הלאזט. צלישט, להמעויל, זליק עזול  
שיהםל לנדי ישלוחן טוינך לדבד הליו  
שנית צהעל מועעד, חכט לו לעטמו די  
בחלמייש מהט מקיני, כי מלוך ט'  
סומ'.

ויש נפקוק וזה מוגדר פאכל רכ' נמי ישלחן, ריחו והתקנו מה עשיהם נבדלכם דבר מה עמדו ונשענה, מתקבלו מה שפולדתם צדיקור מהות כל ה כסונג, כל ה ס' וזה נכס מן שהמינה ולעומוד נגיד סאל נקייה

לְמַמּוֹת, הַמּוֹת לְאָס לְצִנֵּי יִשְׂרָאֵל מֵהַלְמִים, וְלֹא נִקְתַּלְךָ מִעַלְיוֹ טָווֹת  
בְּנֵרְמוֹן זְקָרְתָּנוּ זֶה, מֵהַ שְׁמַתָּה וְכַיִם בְּאָס  
וְאָס סְפָקִידָה, וְהַמּוֹת לְאָס לְצִנֵּי  
כְּנָזִין, צְבָנִילָס שְׁמַלְמָתָס לְכָר הַמָּתָּה  
עַמְנוֹ וְהַל יַדְכָר עַמְנוֹ טָהָר, סְוָה נְדָבָר  
עַמְיָה, צְקָרְיָה סָל חִיבָה, וְכָנְבוֹהָה  
מִמְּלִיחָה כְּמַלְחָה טָהָר, וְלֹא מֵהַ דִּיזָר  
הַמָּתָּה צָלָה כְּתוּגָן גְּרָמָה לְכָמָה, כִּי  
וַיַּקְרֵב סְוָה רַק לְמַמָּת וְהַל לְאָס, וְגַם  
הַמָּתָּה סִימָט יְכוֹלִיס נְכוֹם לְכָל זָה,  
וְלֹא מֵהַסְמָטָה גּוֹלָס.

אֲמִינָם חֹזֶל גִּלוּן דָּנו כִּי הַמְּפַשְׁטוּמִית  
לְמַמָּת סִיחָה צָלָה דְּלִיה וְדִלִיה,  
צָלָה דְּלִיקָה וְמַסָּה לְמַמְעַטָּק צְהֻרְיִיחָה  
(מִיקְוָה) מֵטָה קִינְזָה. וְשִׁיאָנו צִיסָּה צָלָה  
נְקוּדָה וְנְיוֹזָן מַמָּתָה לְצִינְוָה, הַאֲרָל  
בְּהַמָּתָה נְקוּדָה יְשָׁא צָו מִמְעָלָת וּמִדְלִיגָת  
מַמָּתָה לְצִינְוָה, צִיסָּה קְרִילָה סָל חִיבָה  
מִהְעָדָה חָלִיא, וְצִדְיכָוָה פִּיו יְשָׁא כָּמָה  
מִהְעָדָה חָלִיא, וְצִדְיכָוָה פִּיו יְשָׁא כָּמָה  
הַלְקִי לְהַצְפִּיעַ נָעַם יִשְׁלָחָן. וְלֹא כָּל  
מַמְצִינִיס וּמַעֲרִילִיס הַמַּכְמִי יִשְׁלָחָן.  
צְמִישָׁה, וְהַנוּ מַכְסִיס הַמַּכְמִי הַצִּילָתָס.  
צָלָה לְצִינְוָה צִיסָּה צְקָרָתָס.

\*

מִצְיָנוּ נַמָּתָה לְצִינְוָה שְׁקָודָס  
בְּקִתְמָלוּמוֹ צִיקָּשׁ מָה' (צְמַדְבֵּר  
טו-טו'), יִפְקֹוד טָהָר הַלְקִי סְרוּומָת לְכָל

כְּמַלְחָמִים, וְלֹא נִקְתַּלְךָ מִעַלְיוֹ טָווֹת  
בְּנֵרְמוֹן עֹולָה פָנִיו וְנִמְקַדֵּשׁ  
כְּמַלְחָמִים ע"צ.

וּבְיוֹן צִנֵּי יִשְׂרָאֵל שָׂוִו צְמַדְלִיגָה וּוּ  
צְבָעָה צְצָמָנוּ דְבָרוֹת טָהָר, סְוָה  
מִימָה וּוּכְלָתָה כְּנֶפֶת צְדִיקָות טָהָר,  
סְוָה מִימָה נְשִׁיקָה, הַאֲרָל זָה וּכְלָן  
צְלִידִיקִים (צְלִיכָה ח'). וְכָמָנו שְׁפִירָה  
מוֹת צִנֵּי נְיִי הַאֲלָן צְקָרָתָס לְפָנֵי טָהָר  
(טו-ה), שְׁנָמְקַרְנוּ לְפָנֵי טָהָר שְׁעָלִיוֹן  
בְּמִיצָת שְׁקוּדָה וְזָוָס מָמוֹן. וְגַם סְהָ  
צְוָיס לְמִימָה כָל צְלִידִיקִים, הַלְקִי  
שְׁסָפְלָה סְוָה צְלִידִיקִים שְׁגַיְקָה  
מִמְקַרְבָת לְאָס וְהַלְוָה סְהָ נִמְקַלְבָה לָה,  
וְהַמְוֹמָרוֹ צְקָרָתָס לְפָנֵי טָהָר. וְהַמְוֹמָרוֹ  
וְיִמוֹתוֹ צְמוֹסְפוֹת וּמִ"ו., לִמוֹ שְׁכָתוֹ  
שְׁפָלָה מִיצָת צְלִידִיקִים שְׁסָגָס שְׁסָיָו  
מְרִגְנִיכִים צְמִימָתָס, לְהַמְנוּעָה מְרִלוֹג  
לְדִזְקָות נְעִימָה עֲרִיכָות יְלִידָות  
חַצִּיקָות מִצְיקָות מִמִּיקָות עַד כְּלָות  
נְפָזָוםָס מַמָּס ע"כ. וְסְלִי וְזָוָה מְכָלִית  
חַיָּי שְׁהָלָס צִוְּכָל לְמַסְוָה נְפָזָו  
צְלִידִיקָות הַלְקִי. וְצִדְיכָוָה הַמְּדָר שְׁמָמָרוֹ,  
לְכָר הַמָּה עַמְנוֹ, סְפָקִידָוָה כָל, וְחוֹרָה  
יְלָר סְלָעָה הַל נְצָס, הַיָּן כָּלָן עוֹד  
מְלָהָלִים, נִמְקָרָה מַמָּס קְלִימָת הַמִּינָה  
שְׁמָלָהִילִי סְדָרָת מִשְׁמָמָתִין זֹו.

וּזְהָדוֹ שְׁמָמָל טָהָר לְמַמָּת כְּהָבָר קְרָה  
הַוּמוֹ צְקָרְיָה סָל חִיבָה, וְיַדְכָר  
טָהָר הַלְקִי מְהָלָל מְוֹעָד, וְמֵה לְכָל חָלִיא,

ובמיוחד ישותן מלא סכמאות, וימת ישותן אין נון עד ש' אין מהה וועל צניש, ויקנו חומו גיגול מהמו צמונת חלק צהר הפליס מילפון לאר געט (טופטיש ז-ט). וזכר"י על צס שאטעןדו מומנת חלק על קגרו, כלומר חכל על חדס שאטעןיד קתמא לאו מודען קוצר ע"ב. ומוא"ל (אצט ק.א.) לרצו שאטעןלו יטרחן באקפלו צל ישותן, ותמלו (אט) כל טמטען באקפלו צל מכס לרוי לקוינרו צמיין שאטעןלו יוקנו חומו וגוו, מילפון לאר געט, מלמד שאגט עליין סאל נאולגן [אלה] סקטילוסו קליהו]. ותמלו עוד, כל שאטעןלו באקפלו צל מכס מיין מילריין ימיס מדש כננד מדש [סוחה נון מהכל על שאטעןלו ימי סמסה, נון ימי ימי ימי טוקיניס. ואה לכמי' (אט) כל ימי טוקיניס האה שאהרינו ימיס מהלי ישותן, ימיס שאהרינו [אצלו ימיס צנוו], צnis נון שאהרינו ע"ב. ולכוהלה פליהה גדולה לאצין על זקיי יטרחן צל דור קמדבל שאטעןלו באקפלו צל ישותן שאטען מסקה צמי ידי עליו ענטהו כל מלה גודות, עד שאטעןיד קהמא נאדרתו, ולט ימי טוקיניס לאקפליו קליהו.

**אך** נלהה הכוונה באקדם מה דנדידי שי עוזדל, בקיומי כמור עיל לימי, שיימי רגיל לאקפלף מומן צוּמן צהורות צל סגדליקס ואנטי צס בימיים כס, ותמל מורי ז"ל מעולם

צאל ליט על טעלס וגוו, ולט מאי עדת ש' כהן טאל חיין לאס רועה. ויהמל ש' הא מטה קם נ' המ ישותן אין נון, חייך האר רום צו, וקמכת המ ידע עליו וגוו, ונמהה מסודך חליו. ותמלו מוא"ל (צנעה צמלה ע.א.) מאודך ולט כל האך. ויהמל הסוגים קהאר זה ש' חומו וגוו, ויקמו חט ידי עליו. וזכר"י צעין יפה, יומל ויומל ממה צנעהו, באקבי"ש למאל לו וקמכת המ ידע, וסוח עטה צטמי לדין, ועטחו כלני מלן וגודא, ומלהו מכממו צעין יפה ע"ב. ומכל מקום מוא"ל מוא"ל (אט) זקיניס שאהו סדרול חמלו, פפי מטה כפני מהה, ופיי ישותן כפני נזנה, מוי לא נזומה צוּסה מוי לא נזומה כלימה ע"כ.

**וביאורו** הו, כי מטה צינוי קידל כל סמולה כולה מפי ש', האר צדער זה חיין דומס לו, וסוח כלוגמת סממה שאהו סדרול נארכן צהו גדול, וגוֹס מהמונת המ כל יוצאי מצל, צהו עזמי זקידל מהה ש' נבדיחת. נון כן ישותן, סוח נון קידל הור תורתו מהה ש' הלא מטה קידל מורה מקני ומקריה לישוע (הצotta ה-ה), וטס כן סוח כלוגמת הלאננה צל נון ברא הומה ש' צהו עזמי, הלא מקרבת הורה מהה סמהה צבעומת נגודה, על כן פפי ישותן סוח רק כפני הלאננה.

נוצה הוא לא נומה כלימה, בס נח  
הקפידoso כרמי וסתענו זתקפדו, כי  
לפניהם היה עומד תומון מטה שטוח  
כממה, ובפקד צל יושב עזנייהם  
שיטה קניתה חלין עורך נגד וצש  
מזה. ואלה וזה דומה לעציר שחנד  
הן לץ, וגנטער עלייה מהל, ומחלך  
חצ' עד היה כסוס קטען, צלא  
מרגינץ כבל כל כן שפקדו.

וזהו חלקו סכמו, ויקבשו מומו  
בגלו נמלטו במנת מלך,  
שהיא לפניהם מומנו צל מטה שטוח  
לפי ממה, ומהו סדריון וערן ליושע  
נגדו שאות רק פיי נינה, וכן  
סתענו זתקפדו. אך סכמו חלק  
בכל געג, שרעצ עילן היל ליטיגן,  
ולו עוד חלון זוקניש צלאו ציס נח  
סמלינו, עזרו זסתענו זתקפדו.  
וסתעה צונענו לי הילבנה לפי נער  
ירידת סדרות, היצית כל תלמיד מחס  
גם כהאר היו במעלת גודלו כמו  
שליטונים, וזה שפקד גדול והוא נו  
ממולתו.

\*

**ואיתא** בגמיה (וילט האנה יט):  
זקולה מיתן צל גדייקיס  
'צעריפט' זית הילקינו. וקבעו זוס  
שציעז זה ג' נטהיל יוס צזו נטהיג  
גדליה בן הרתקיס, צימד עס זוס  
ההמיט זה מקעה צהוב צזו נטהיג

לן מנע חומי מלכמת, וולדרכה מיזק  
ועוד חומי גאנטן. פנס חמל לין,  
הנה חי הכרמי כמעט כל גדייקיס  
בדול זפפני המלמה,ומי צלהה חורי  
הלאן פלנו צחולטן ולדקפס, קאה  
לו ננטת לאגדייקיס צצימיינו צהינס  
גערין נגד הקודמיים. חוץ ממן  
מפלטמאל זי"ע צאוח עוד מצירילי  
כנתת בגדולה, חכל מהה קלי נח  
ככלת חומס על כן מהה יכול לילך.

ואני נטה שמלת ממוגב צוז עכ"פ  
זין מסידייטן להן צמאניליס רופט  
על סמלס עכ"ד. ומני סיימי ממס על  
דוריון מה טה חצ' יכול לרחות כבל  
יומל ממס צמי רוחה עצזי, כלו  
לפי יותר מיזכל ציס סי' עוד צהמת  
הילבנה חאנצי מעלה. ורק צאנטגדלמי  
קהת צנמי ביומר חט דוריון, אין  
ההמלוינס בס כהן כר ממלת נגד  
הצומתים.

ובמו כן יוקע צהמת טה מופלג  
מלג צגדולם וכמו זקליה  
סכמו עד ס', ובני קאנטיליס צלה  
סכליו חט מטה רק יוטע בס  
ספליזו מלירות על חצ'ן חלס צפינו  
כפי נינה. אך זוקניש סכליו עוד  
חט מטה, ובס לו עוד מניאג הילב  
פינוי כפי מטה, הילב נח קס עוד  
נכיה ציטרול נטה, ויוקע סוח  
צעלפי מדליות פחות ממנה, עד  
זזוקניש למלו פני מטה כפני מטה  
פני יוקע כפני נינה, חי נח נומה

עדין וחמן הכל בגוען להס כענייני גטמיות הוא רוחניות. שנית, גם הוא אין הומל ומיין לדבשים, ובלי נחמן קולם, עזס קיוותם צעולס זהה, מטהיע קדושה עזומה לכל קדושים, וזה מיצניאת הרים הרים מודים, שנטפע עלייה מושך ורהור מודים, שנטפע צדלים. וזה גם נרactal של עליון לנכת צדלים. וזה גם נרactal של עמקים צעוזותם כי צמדרי מדליים נטפע קדושה על כל קדושים ועל כל נטפע קדושה על כל קדושים ועל כל שulos. וכך צפירות צמאליט מפלת למשה (מהליכם קי-ה) מודע כי כל נטפע, צבעה טסודת דוד לא, נטפע כל צני ירלה, ושיינו מודע כי כל נטפע, רזה נורא עס כל נצחות טסומתולרים על ידו ע"כ.

ובויתב נג (פ' מנות) כתוב נפלת נס דודו סג'ק צעל מר' וכי עילתי ז'ל השפטוק (במונרכיה-ה) ומכן ממותים צנעה ישות מוגה שעתודה וליה יעדוד עוד, ואלה מה מהו נחלן מועד לטעמור מסתמלה וגוי, כי סלויים סיyo מעוררים נזות צני ישלחן למתודה, בעת שקלחת הקלען בצלים וצומלים, ומכן ממותים נפמל בקהל, וליה סייח יכול נזחות עזותמו נערור למתודה על ידי בקהל, עס כל זה מעמד על מסתמלה עס מהו סלויס נערור הלאזות למתודה, ומה שחייו מהתודלים בזינס נזין קונס היה עס כל עזותמו לאפוך כמיס נז'ו וטיחו נפי כי, ונחו בקומות קדושים עס כל נזות נזחות ישלחן

בית הלקינו ע"כ. למנס גמדליך (חיכ'ר הל'ו) חימל קאה סילוקן כל זליקים יומל' משליפת בית הלקינו, לדוחווכן בית השקדך חמץ (חיכ'ר הל') ומכל פלמיים, זמילוקן כל זליקים חמץ (ישעה ט-יד) הנני יוסף להפליה מהה העש רוה בפלג ופלג, והגדה חכמת המכמי וצינט נזינוי מקתלה, וצרא"י (א"ס) כל קלנות צבמאנה מורה לנו' הילג האפליה מהם, וכמן שמי שפלות הילג ע"כ. וכלוורה צני שמהמלהים הילג סומרות זה מה זה. גם נאצין בגומלה חימל סלטן 'מיימתן' כל זליקים, זמילדיך מהמו' סילוקן' כל זליקים. וגס צפקוק עלו' יט לדיקן על היריות הילזון, והגדה חכמת המכמי וצינט נזינוי מקתלה, לדודמי' טהס יהצדו סמכמים וסכוונים, גם מכממת וצינט ירד עמלה.

ונראה כי סמואלה ציט לאנולס מלדייקים ומכמי ישלחן מהמי סוח צצמי פיס. מל', שאנדיק מלבה קדושה וטסלה צישלהן, ומה שמלמד מורה לעמו ישלחן, ומכמי ישלחן וצדייקאס מרביין מורה, ומדריכין מה ישלחן לנכת צדרכי כי, ומונמיידי תלמידים בגונים, כן צוחלים וכן צעלי צמיס, וצדעתה להס מה דרך ילו' נה, ומיכיקין מה ישלחן מה ניפוי הטעינה כן צהממי פיס, וכן נכניתה קון צהממי פיס והן נכניתה ספלייס. ומונגייטס על הצעדי קדושים, ומונגדיס מהו נס כל

לע"ך צדרכיו ונגעתיו, ונוטיס מטהרין  
הקלותה שליים נועט, ווחזקיס צמלות  
מיט למאוג להם זירות נאכזרות. וחאו  
'סילוקן' אל לדיקיס, טהאל נסמלק  
עמו צמייתו, כו' ומתכנתו ימ', ו'ה  
קאה יומר משאליפת בית מלקיינו, ה'אל  
הס בסגש צנלאצ' הקב'ית נטהר עוד  
קדושתו ממהיו, لكن' כתיב' ביה רק  
ומלד פלמייס, ה'אל צמילוקן אל לדיקיס  
sburg' חכםת נטהלה עמאנס ול' נטהר עוד  
רו'אס מהס נעמיל, ו'ה קאה יומל,  
ו'הני יוסף לטפילה ה'ת הנס טה  
ספלה ופלג', ומפלש וטהלה חכםת  
חכמיו, ה'ת רק צחאמים יה'אל ו'ה'אל  
חכםת צעולס, ה'תburg' סgas חכםת  
ה'אל, ובינת נזויו מקתמר, ו'ה'ו'ה'  
יומר גדולה משאליפת בית מלקיינו.

**בעוזה"ר** זה יmis ר'ס טהין נ'ו  
ה'ת כהן ול' נגי, התכמים  
שהםמיס צמולםס וודקמס ט'אל  
למנוחות ו'ה'וננו עוזו ל'ננות, ה'אל  
עכ'פ' נטהלו מלמילדאס ותלמידי  
תלמילדאס ט'אל עדיין ה'ת ט'אל  
בגווילו, ו'ה'יכלו מהס חכםת ו'ה'ימדו  
ה'ומס נטהלויס יה'אל מיליאס. ו'ה'ס כי יה'אל  
ה'תכמים ה'אל מלמילדאס ה'אל  
'ה'כתת מכי'ו' נטהלו ה'נתנו. ה'ת כהן  
ב'ר'ית סדלות גס בס' עוז'יס ה'ומנו,  
מוועטיס האה' ט'אל'ו עוד ה'ת  
ס'אל'יס ס'אוד'יס, ו'ה'לה' כעת גס  
חכםת מכי'ו' ובינת נזויו מקתמר, על  
ה'ן מתקב'יס נטהפ'יל ה'ת גדו'י ט'אל'

ה'ה'ז'יס ו'ה' ז'ה' ו'ה'ן ס'יו מעול'יס  
ה'ל'ז'ום נט'ז' זמ'ז'ה. וחאו ט'אל'מְר  
ה'כ'מ'ז' 'ו'מ'ן ח'מ'ז'ס ט'ה' י'ז'ז' מ'ל'ב'ל  
ה'ע'ז'ה' ו'ה' ע'ז'ז' ע'ז'ז' ז'פ'ע'ל' מ'מ'ז'  
ע'ס כל' ו'ה' ז'אל'ת ה'ת ה'מ'ז'ו' ו'ג'ו' ר'ה'  
ל'ו'ל' נ'ס ה'מ'ז'ו', ז'ג'ס 'ז'ע'ז'ה' ה'ת  
ל'עו'ל' ה'ל'ז'ז'ה', ז'ג'ס 'ז'ע'ז'ה' ה'ת  
יע'ז'ז' ז'פ'ע'ל' ע'כ'. ו'ג'ס בס' מ'צ'פ'יע'ס  
ש'פ'ע' ג'צ'מ'י צ'ע'ל'ס, ו'כ'מ'ל'ס (מענ'ת  
י'). כל' ג'ע'ל'ס כ'לו' נ'ז'ו'ן צ'ב'יל' מ'נ'ינ'  
כ'ני ע'כ'.

ו'ע'ל' ד'יך' ו'ה' י'ס צ'מ'ימ' לדיק'יס,  
ל'פ'ע'מ'ס ס'ה'ס מ'ה' ה'אל' מ'כ'מ'תו  
נט'אל' ה'ט'נו, ט'אל'מ'יד' מ'ל'מ'ל'יס ס'ג'ו'יס,  
ו'ו'ל'מו מ'ת'ד'ל'ת צ'ז'י מ'ד'ל'ש', ו'ל'ז'יס  
מי'ז'ר'ל' נ'ס'יס צ'ד'ל'כ'ו צ'ל'ימ'ד'ס  
צ'מ'י'ס, ו'מ'כ'מ'מו נ'ט'אל' ז'פ'פ'ל'ו צ'כ'מ'ב,  
ו'כ'ני י'ס'ל'ל' מ'מ'ז'יכ'ין ל'ל'מו' מ'ו'ל'ת'ס  
ו'ל'ר'יכ'ס, ו'ה' רק' ה'א'כ'ס מ'ה' ה'אל'  
מ'כ'מ'מו ה'ת נ'ה'ז'ל' ו'ה'ז' ז'ה' ה'ל' מ'י'ת'מ  
ל'ד'יק'יס ו'ה' ס'יל'וק'ן, צ'ד'ל'יס'ס מ'י'ס'ס  
ו'ק'י'י'ס. ו'ה' ד'ו'ס' נ'ט'ל'יפ'ת צ'יט'  
ה'ל'ק'י'ו', צ'נ'ה'ל' צ'יט', ה'אל' ק'ד'ו'צ'מו  
נט'ה'ר'ה צ'מ'ק'ו'ה, ו'ק'ד'ז'ה' נ'ה'ז'ו'ה  
ק'ד'ז'ה' נ'ט'ע'ה' ו'ק'ד'ז'ה' נ'ע'מ'ל' נ'ז'ו'ה  
(מ'ג'ג'ה ג'), ו'ג'ס צ'מ'ל'ז'ה' ה'ת ו'ה'  
צ'כ'ינ' מ'כו'ט'ל' ס'מ'ע'ל'ז'י (ת'ג'ה'ו'מ'ל' צ'מו'ט  
י'). ו'כ'מו כ'ן כ'ו' צ'מ'מ'ת ט'אל'יך'  
כ'אנ'ה'ל' ק'ד'ו'צ'מו ו'ח'כ'מ'מו צ'מו'נו.

**א'** ל'פ'ע'מ'ס י'ס צ'ג'ה'ז'ה' ס'ל'יך' גס  
ח'כ'מ'מו ה'ה'ז' ע'מו, ה'ן מ'מ'ק'יכ'ס

\*

הג"ם משה יואզפאויטש ז"ל, ראש ישיבת סאטמאר שנים רבות, אמר צלותא דשלמא, ראה"כ ים התלמוד. העמיד תלמידים הנוגנים לאלפים ממש, משיריו זקני הרבנים מהדור הקודם, גאון תורה ועבודה, מתמיד עצום כל ימי. ודכירנה בחיותו אברך איך היה לומד בסגל חבורה יומם ולילה, ספר תורה ממש, אשר תורתו הנין על כל העיר, מתחנה בפרישות ולא פסק פומיה מגירסא, ובימי אברכותו למד תורה מתוך הדחק. ותפלתו היתה בהשתפכות הנפש כחד מקמאי, ומעולם לא הראה תנעות חיצוניות רק אש היה בוער בקרבו, שלא הרגש סביבותיו. ועל כולם האיש משה עניו ממד מכל האדם. ומעולם הייתה מפליא איך בסוף ימי שלא הרבץ עוד תורה לתלמידים צעירים, היה הצנע לבת, שקוע בתורה בהכללי שייסד ללימוד בקיאות מסכת אחר מסכת, וכמעט כלל באב בית או בבית מדרשו, ומיעט להופיע בשער בת רביהם, גם כי היה רבן של חלק גדול מהעיר, ופטירתו היא אבידה שאין לה תמורה.

הג"ם אברהם חיים שפירצער ז"ל, רב דקהיל אור חיים ב"פ, מגדולי הפוסקים והמוראים לאלפי ישראל, חבר חיבורים מוחכמים, הרבץ תורה מבוקר עד ערב, בשבعة שיעורים קבועים מדי יום ביוםו, מתמיד עצום בתורה, אשר

שנתקלו הצל ריחן הצעידה צהין לה תמורה, ולשהות על זכרינו מעשיהם הטעדים ולרכישת למפורחים, ולקצוץ על עמינו לאמץ וחת גס נאלה.

ואבידת טולדיקיס הילו כל דלינו טה קטה פי כמה ננד הגדת לרמאניס, אבל הכל נטה לאלה סיו מליחס מכמיס ו קופלייס, והם שטנקו מוקם נטה עוד מליחס נגלא, חכל צימינו הלה טולדיקיס שטנליו עוד מה לרמאניס מועניות טמה, טולדיקיס נטה יומך. וס דומס נטהיר טנד סון ר' מנכסי, חכל עדין נטה לו סLOS טז זמה גודל מל מוקס יכול עליין לוי טפסketו וכחנו להטפלין, אבל סגס טפסketו זט נטהר מפheid מהר קר גס מס נטהר לו סLOS טזוב, וועלן ערוס ועריה, זט נטהלה טהרונה קטה פי כמה ננד טהרניל טהרנונה. וטוקינס הילו צימי יסוטע טטהטלו טפסketו, טלה טטהצינו כל קר מה יטוטע זטלהות ננד פלייס תמונה מרם, פי מטה כפוי טמה, רעט נעליס טרל לטולגן, מס נכס עט עט פי מטה, טלה זטם עד עטה למןיג טטה לו על כל פלייס פי נגה, טטהמץ עלייכם מלהול כל מהמה. ועתה אין נכס כלום, אין מה מהין נגה, יוטזיס חמוץ כל מוש, וט לאטהוון על מיתת טולדיקיס טטהלנו מנומות, והותנו עזוז צמוחן צלו טלה נקיונות טומנות.

והיה דברך מאד ברבו הרה"ק מסקוירא זצ"ל, שהיה מה아버지ים הראשונים בכולם. וכל ימי היה מתאונן על החובבן שראה בהמו עינייו, והיה מקדיש בימי הקיץ שבוע אחד בפרק אבות שהאריך למסור מה שעברו אבותינו בימים ההם. [זמן הנכון להזכיר את נשמת הרה"ח מוויה יעקב פליישמאן זצ"ל, מפארני בית מדרשינו, אשר אחר שעבר רבי אברהם חיים זצ"ל לכהלתינו בבארא פארק, המשיך הוא את שייערו באשמות הבודק בנפיה (וגם בלמוד משנהות), וכל ימי היה דברך בתורה מתוך יסורין. יותר מעשרים שנוטיו האחרונות כאשר היה משותך ועל אקסידיזין לא פסיק פומיה מגירסא].

הג"מ רבי נתן פריננד זצ"ל, מגאנוני וצדיקו ירושלים של מעלה, חסידא ופרישא כחד מקמאי, בקי מופלא בכל חדרי תורה, ועובד הי' מנערין, יכול שנים הרבין תורה בעין חיים, ואחר כך ר"מ בישיבת דושינסקיא. בבחורותו למד בחברותא עם הגאון רבי ישראל יעקב פישער זצ"ל ראב"ד ירושלים, ולמדו בעלי הפסק שעות רצופות יום ולילה, ולמד תורה מתוך עניות וdock.

וסיפור מרכו בעל אבן האול, רבי איסר זלמן זצ"ל, שהיה מחוק ומעודד תמיד את תלמידיו. ואמר לנו, שהסיבה

תחלה הרבה תורתו לרבים הייתה בקהלתנו, שנתמנה מתחלה דין פה בבית מדרשינו, ומנהל של הישיבה, ואחר כך נתמנה לדומ"ץ בבארא פארק, והיה אכן שואבת לכל תלמידיו ולבני קהילתנו, והוא תלמיד הרב הקדום זצ"ל מהאדחשא, והוא לו היברות עם כל גדי דורו, ודיבר תמיד בהכנע יתרה לרבותיו המרובים, לקראמים תמיד בתואר מורי ורבי. והחזק עצמו לתלמיד מהגאנונים משאפראן, ממאטערסדורף, רבי משה ביך, ר' מיכאל בער וויסמאנדל, רבי יונתן שטיפ, רבי ראובן גראזאוסקי, ועוד ועוד, ותמיד עורר שלו לזו מדרכי הראשונות. וכאייר פקפקו בהלכה بما שנוהגין לעשות, היה משיב בן צרכין לעשות, משום איינדרהיים האט מען זיך אוזי געפירות. מעולם לא עזב בית מדרשו למנוחה אפילו על יום אחד חוץ בחורף והן בקיין, ולא היה שעות קבועות להוראה, אלא עומד מוכן כל היום והלילה לענות בסבר פנים יפות.

**עבדת התפללה** היה בדרך העובי הי' הקודמים, בהשתפות הנפש ובחמיימות, ומשמעותו ממנו לספר שראה פעם בעיר נירבאתור את הנה"ק בעל אור מלא מקאסאן זצ"ל להתפלל תפלה חול, ואני יוצא זאת מנגד עניינו, איך בנודל התלהבותו טפח בידו על הכוטל בכח גדויל עד שהתחילה לזרוב דם מידון, ונתכלך כל הقتול בדם, והוא מרוב התלהבותו לא הרגניש מה שנעשה.

בעהמ"ס שמיירת שבת כהלכה, יושב באלה של תורה כל ימיו, והקים עוד שלש ישיבות, פנוי שמואל, נתיבות חכמה, חכמת שלמה, וחיבור כמה ספרים. אבל גולת הכותרת שיזכה את כל ישראל כלו היה בספרו זה, שננדפס מוא בכמה לשונות, ובמעט שאין בית ישראל שהספר לא קנה שביתה שם. הספר הראשון שהעמיד מסוג זה, לסדר כל הלכות שבת באופן הנוגע למעשה לפי סדר החיים והטכнологיה שבימינו, לבירר כל דבר לעומקה ובעין הדק היבש לפי המיציאות. ורבו הגאון רבי שלמה ולמן אויערבאך וצ"ל עבר על כל דבריו והעיר הערותי. ונעשה לרבן של ישראל בהלכות שבת. ולימד בזה לאחרים איך יש לסדר ספרים באופן שיהיו ראויים לכל נפש לפי המיציאות שבזמנינו, וגם היה גדול בצדקה וחסד, בkopfat גמ"ח לאלי' ישראל, ודאג הרבה לעניינים ולאלמנות ויתומים.

הג"ם יעקב גאלינסקי ז"ל, ז肯 המתגדים של דורנו. אשר חן הוציא בשפטותינו, ושבב לזכות ישראל בדבריו הניעימים שנאמרו בחיות והתלהבות, והוא נודד ממקום למקום בכל העולם לעורר את ישראל להתחזק בתשובה ולתקון המעשים, והפיח רוח תורה בקרב לזכות השומעים. והוא שידר לאחרון לתלמידי נאווארדאך שלמד שם בימי נערותו. והוא אומר כי היאltr הנהיג בישיבה שכ' חדש יעבדו על

שהביאו לך, כי בבחרותו בוואלאושין, לא היה לו נגד הגנן ואכילהו היה מצומצמת, והוא רוחו שבור מאד. ופעם אמר לו חברו רבי זעליג ראובן בענינים (המ"כ הל' יוטליס), זשונע (כך קללו לו), רבי חיים בריסקער אמר היום בשיעור הידוש בשמק. ורוזה נתרוממה עד ששכח כל הבדיקות ועניותו, והוא זה לי החיווק היותר גדול, עד שמררוב שמחה קיבל על עצמו, שאם יהיה מרביץ תורה, יחזק ויעדוד התלמידים ביותר מה אפשר.

וסיפר עוד מה שראה אצל הגאון החזון איש צ"ל גדול כה בן תורה, שזכיר איך שפעם בא בחור לחזון איש להתייעץ עbor ניתוח לצריך לעbor, ושלח אותו לשאול דעת עוד רופא. ואחר כך שאל הבוחר אם יוכל לדבר בדברי תורה, והשיב לו ודאי, ודיברו בענייני קדשים, וה חזון איש נהנה מאוד מלימודו. ולבסוף אמר לו, לגבי הניותות, אין צרכין לעשותו. ושאל הבוחר לכתלה מאוי כסבר ולבסוף מאוי כסבר. והשיב לו מכתלה דברתי אתך עbor חותמת החשתדות בדרך הטבע, אבל כתעת אני רואה שאתה בן תורה שעמל בתורה, עמו מתנגד כי באופן אחר, וגם באופןם שלפעמים הם היפוך דרך הטבע.

הג"ם רבי יהושע ישע"י נובירט ז"ל, מראשי ישיבת קול תורה,

הג"ם מנחם מאנדער וצ"ל האדמו"ר מקאסוב בירושלים, היה שלחבת אש קודש, עובד ה', עבדתו בתפלה בגין המתחטה לפני אביו, והוא רוקד ומטפח ומכה מרוב התלהבותו. יותר מיבול שנים היה סמוכים על שלחנו ביום שב"ק אורחים מרוי לב ונಡאי רות, נעם המדות, לא החזיק טיבותא לנפשיה.

הג"ם יחשע האראויטין וצ"ל האדמו"ר מוזשיקוב, נטלך ביום סיון יום פטירתו של זקנו בעל אהבת ישראל וצ"ל, ושבוע ימים אחר פטירתה חבירו רבינו מנחם מאנדער וצ"ל, חסידא פרישיא, ורבים נהנו ממנו עצה ותוסיה.

הג"ם רבבי אפרים גראנבלאט ז"ל, רב במעמפים שששים שנה, בעהה"ס שווי"ת רבבות אפרים ח' החלקים, תלמיד מובהק מהגאון רבינו משה פיינשטיין וצ"ל ואיש סודו, הקים עליה של תורה בעיר, להוציא יקר מזולל, ורבים העמידו בתים נאמנים לה ולتورתו, ובחתמתדו בתורה כתוב תשובות לאלפים.

הג"ם אליעזר עהרנרייך ז"ל אב"יד מאיד, היה תלמיד מאאי"ז מסעדאההעלי וצ"ל, והפי"ז ספרי בני משפתה זקנו הקול אריה וצ"ל, והספדתו כבר לפניו מותתו.

הג"ם ייחיאל מיכל ריז ז"ל, רב דקחל עדת ישראל בפארן, שהAIR את

תיקון מדיה אחרת, לשבור רגילותו עד לכדי מסירת נפש: בחדר חדש כאשר באו תלמידים חדשים להישיבה, היה מישים הדגוש על מדת טובת העין, כסלו, כאשר קורין מעשי האבות, היה הנושא לשאוף לנדרות, מותי גינו מעשי למשעי אבות, טבת ושבט היו עוסקים במדת יחויק בצחון, ובחדר אדר על מדת יחויק גבורה בעבודת ה', בדרכו של מרדכי ילאם ולא ע ממוני, לשבור הפחד והמורא, ולהתגבר בלב חוק לעבודת ה'.

הג"ם שמואל שעמלקא רובין ז"ל אדמו"ר מסוליצא בפאר רاكעווין, פאר הרבני, חסידא פרישיא, שהרבין תורה ועובדת כל ימו. קבוע משכנו בפאר רاكעווין שהיה או מדובר שמה, העמיד שם הדת על תלה, והרעיש נגד הטלבוזה, ולעשות מהיחסות בכתי מדרשים ובশמהות, ובאשר בא לשמהה באחד מהbatis מדרשים שלא היה המהיצה כהונן לא נכנס לפנים, רק נתן מול טוב להמחותן בחוץ, אשר זאת הייתה מסורת נשפט בימים ההם. והרעיש על שוני הלשון מאידייש לענגלייש, והיה בעל מדות נפלא, שייפ עיל ושייפ נפיק.

הג"ם משולם פייש ראנטנברג ז"ל האדמו"ר מקאנסאני, תלמיד חכם מופלג ועובד ה', נתחנן פה באמריקה בימים הקדומים בדרכי החסידות במסורת נפש, והיה איש אמת, כלבו כן פין, ועלה לא נמצא בשפטיו.

יוסף ריבכמן זיל מטאראנטה, האיש החדר, רודף צדקה וחסד, מגדולי מוהיקי עולם התורה והישיבות, מקיים עליה של תורה, באופן נשבג כוה שלא נשמע כבר ברכות בשנים, והחזקק ישיבות בכל העולם כולו לכל העדות בסבר פנים יפות. זכרתי ימים מקדם בהיותי אברך, והתחלתי למלוד עם בחורי חמוד בהתייסדות ישיבה קטנה, והיה מצב הישיבה קשה, ונסעתי אז למטאראנטה, ונתקבלתי בספר פנים יפות על ידי אחיו הרבני הנגיד מוייה יששכר דוב שליט"א, ולא הכרנו זה את זה מעולם, ושלהי אחר כך טשעך של חמשים אלף דולר, שהיה סכום גדול בימים הללו. ויהא זכרו ברוך.

\*

(עד הזכיר כי מון אדמור'ר שליט"א הרבה רכנים וראשי ישיבות שנסתלקו בשנה זו)

\*

**אמנם** יט לנו לידע כי סגנון צהנו נמיהליים גדול ימוס במלוא מוכן סמלה, אך לנו סימה כויה מימות קדס, אין לנו מניגיס ענקיים קדושים וטווילים כדורות טליתאות, מכל מקום לנו הולמן ישלהן, וכן יט ס"ה מט עמו לטולס, וכן דור ישנס מכמי ישלהן טהין לנו צעולמס הול ד"ה מהות כל הלאה, מקדים כל ימיאס למורה ועוזה ועציית מקר, ותקועיס ס"ס בעזות קוס, ומצלים

עיר פאריז יותר מובל שנה, והשאר השפעה רבה על כל העיר, היה איש חסיד במלוא מוכן המלה. וכאשר שהה בניו יארק פעמי לאיזה תקופה, היה רגיל לבוא לסעודה שלישית לבית מדרשו של כי'ק אבא מארי זצ"ל. וראיתי מקרוב יראתו וצדקתו.

הג"מ ישי"י צבי בראווער זיל, תלמיד הכם מופלג בעירנו, שנסתלק בשבוע העל"ט, חריף עצום וירא שמים רבים, ועוד ביום אברכו זה כשלשים שנה הוציא לאור ספרו עולת נדבה, ליישב קושית התוס' בסוגיות של עולת נדבה, בשמנונים אופניים בדרך פלפל להפליא.

\*

והנה אמרו חז"ל (מנדרין קמ') הספקן של צדיקים מעכbin את הפורענות לבא עי"ש. ויש זכות גדול על כל העולם במה שמספרין הצדיקים ומהאבלים עליהם, וגם אבילות שעה אחת נחשבת אבילות, על כן נקיים ישבו לארץ ידמו, לכבודן של הצדיקים הללו.

\*

ובהיות כי בצל החכמה בצל הכסף, זבולון נוטל חלק בתורתו של יששכר, ולא עוד אלא שהקדימו הכתוב, הנני בזה להזכיר את הרה"ח מוייה משה

כ'כמוות'. ולהס כי פפי מטה כפפי מטה  
ופפי יטוטע כפפי לנטה, ולהס כן הין  
יאוועצע כמומיות מטה, מה עלי פי כן  
הביבטונג חומלן וולט האטמאט וטל האטמאט,  
ולט למיל זולט האלנטה זטל האטמאט,  
ולט למילו עד בלט האטקייע האטמאט בל  
מטה טורייט 'אלנטה' בל יטוטע, הילט  
הטמאטו 'אטמאטו' בל יטוטע.

וביאורו כו' כמה שמדובר מ"ל (להם פאנס נב':) ירוזען  
כדרלו כמתה גדרו, גדרן גדרו כהמוהן  
כהלן גדרו, יפתח גדרו כהמוהן  
גדרו, גדרן שטףיו כל שבקין  
ונומנה פלנמ על סיגור כי כו'  
כהצ'יל שטהצ'יליס וכו'. וומר (קפלם  
-7-) אל מהמר מה היה שheimer  
אלהצ'זוניס סי' טוויס מהלה, כי אל  
מחכמת שטהצ'לט על זה [ודרכ' זפי]  
שאלוות סי' טוויס ודקיס מון  
להצ'זוניס, לפיך סי' סי'ים אלהצ'זוניס  
טוויס מהלה, טלי מהפצל שיזו  
להצ'זוניס כלהצ'זוניס ע"כ. ושיינו כי  
מדליגת פאליך כו' לפ' סדוע, ובדו'  
תולע שגאניזט ערומות יומל, גס מי  
שעומד גמליגה נמוכה יומל  
מי קודמים כו' מהצ' גמליגת לדיק  
כמו צדוע רקודס, ולידוע מהאל'י  
סקדוש כמה שמהמר לתהמיהו רב'י  
מייס ויטל ז'ל (צפפר שעגנוליס  
דא' נב:) ז'ל פעם מהט להלמי למורי  
ז'ל מיך טה מומל לי שנטשי יט לא  
מענלה כל כך, כי קטע שגדורות

הצלי עולס כוז מהט גויס, וכקצ'ה מטלה עלייס רום קדוטמו ציוכלו להנגייג נון מלעימטו. וכמו שמלמיו מז"ל (יומת נם:) ליהה קקצ'ה צאליקיס מעוניס, עמד ואמתן צכל דור ודור שנמל (צמוהל ה-ב-ה) כי לא' מזוק' הילץ וישת עלייס מצל פיזין צכל הדורות נסיות שמות וקיים ייסוד לקיש טבל. וטממו (אס) אין לדיק נפער מן העולס עד שנמל לדיק מהר כמותו שנמל (קחלה ה-א) ווימת האמת ותיה האמת, עד צכל כמתה שמשו צל עלי זרחה שמשו צל צמוהל הארמי שנמל (צמוהל ה-ג-ה) וניל הילקיס טיס יכטה ואטמוהל צוככ ע"כ. ובמדראש (ב"ר נמ-ה) סוקיפו, עד צכל האתקיע שמשו צל מטה הווים שמשו צל יושטע שנמל (צמלה כ"ה) וויהם ה' ה' ה' נסח קמ נך ה' יושטע צן נון ונמתה משודן עליו ע"כ.

ולמדים לנו מוה, הצל אין שכונה  
שכלכל נדיק נפטר מן  
העולם נכללו הוא יلد נדיק, שבאי  
ישותם סיה הוא כבב קרווג למלה טנה,  
(עין חן שלוח שמות מג-ה), וטמוהן  
טייה כבב גдол צמיין בז עלי, הילן  
הקב"ה מוריים הווינו על הדר מהל  
בדאדור כהצבר צה זמן פטירת נדיק,  
ומתגלה עליו הור ט', וורת הסמסט.  
ולג' ליין צנעריה נדיק טטה גמעלה  
קמנת יומר מבדיק בקדושים, הילן אין  
נדיק נפטר עד צנעריה נדיק הילן

כל הядיקיס ולהצוויס מומן שטנהויס  
וחמורתהיס עכ'ל.

ולבן הגס שיקוע נֶה פִּישׁ עוֹד  
גמדלייגס צל מטה, ופִּישׁ יְשֻׁעָע  
פִּישׁ רק כפִּי לנֶה, חַבֵּל פִּי לנֶה  
כָּלוֹר יְרוֹד מְאֹדוֹל שְׁקָדָמָה יְסִדְתָּה  
הַמְּצִיכָּות כפִּי חַמָּה צִימִי מְטָה, וְעַד  
צָלָג שְׁקָעָה צָמָטָה צָלָמָה וְלַחַשָּׁה  
צָמָטוֹר צָלָיְהֻעָן. וַיְתַּמֵּל לְלַקְנָן  
נְמָנוֹ עַל קָבְרוֹ צָלָיְהֻעָן מְמוֹנָה מְמָה,  
לְטוֹרוֹת לְדוֹרוֹת עַולָּס שְׁקָעָס צְפִיָּה  
יְשֻׁעָע פִּישׁ נְגִיבָּי מְטָה רק כפִּי לנֶה,  
חַבֵּל צְדוֹרְיוֹן צָמָנוֹ קִיסָּס עַס יְשֻׁעָע  
סְלִי סְוִה פִּי מְמָה, וְלֹא רק שְׁקָעָה  
שלֶה, חַלְגָּה צְפִיְרְלָמוֹ שְׁקָעָה כְּמָה.

הַלְּהָטָוִינִיס פִּישׁ נְדִיקָה וְמְפִיד צָלָיְהֻן הַנִּי  
מְגַעַּע לְעַקְיִיזָו. וַיְהִילָּל הַלִּי, דַע כִּי  
גְּדוֹלָת הַנְּפָטָה הַנִּיה מְלִיאָה כַּפִּי מְעַטָּה  
הַהֲלָדָס הַנְּרָהָה לְעַיִיס, כִּי צָוָחָן לְצָוָת  
וְכָלִוָּת כִּי יִמְצָרָן, וְכָפִי סְזָמָן וְאַדְוָר  
הַסְּחוֹת מְעַטָּה קָטוֹן מְחוֹד צְדוֹרְתָה כְּלָהָטָוִינִיס,  
אַקְוָל כַּכְמָה מְנֹתָה צְדוֹרוֹת הַלְּהָטָוִינִיס,  
כִּי צְדוֹרוֹת הַהֲלָדָס הַקְּלִיפָה וְסְרָעָן  
גּוֹצְלָת מְהָלָד מְהָלָד עַל חַיִן קָזָן, מִה  
צָלָיְהֻן כִּן צְדוֹרוֹת הַלְּהָטָוִינִיס. וְהַלִּי  
סִימִי הַנִּי זְמִיסָּס זְמָוֹתָן צְדוֹרוֹת פִּישׁ  
מְעַטָּי וְחַמְמָי נְפָלָהָמָה וְעוֹלָמָה מְכָמָה  
הַדִּיקִים הַלְּהָטָוִינִיס מְנָהָס וְחַמְרָהִים,  
חַבְלָר עַל כִּן נֶה חַטְמָעָר עַל וְסַכְלָן,  
כִּי צָלִי סְפָק יְסִדְתָּי נְפָטָה צְנִיטָוּ  
וְכָלִיא וּרְצִי עַקְיִיזָה, מְעַלָּה יְמִילָה עַל

\* \* \*

(מכאן ואילך העתק באידיש)

### גודל הנסיבות בזמנינו

מִיר לעבן היינט אין א דור מיט געווואולדינגע נסינונות. נסינונות וואס איז נישט געוווען  
קיינמאָל אויף די וועלט. די גְּרִינְגְּקִיט צְוֹצְקָוְמָעָן היינט צו אלע תועבות שבועלם, וואס  
אמָאל האט מען דָּאָס נִישְׁתְּגָעָה אָט, מִיהָאָט נִישְׁתְּגָעָה נְעַקְעָנָט וּוּרְעָן אָזְוִי גְּרִינְגָן אָעָבר  
עַבְרָה וּוּי הַיְנָט. אָמָאלְגָּע צִיטָן, מִיהָאָט גַּעַלְעָבֶט אַין קלְיָיָן דָּעַרְפָּלָעָד אַין יְוָרָאָפָּן,  
קלְיָיָן שְׁטַעְטָלָעָד, אַין זְיִיעָר שְׁוֹעָר גַּעַוּעָן פָּאָר אָאִיד וּוָאָס האט גַּעַהָאָט באָרְד אָן  
פִּיאָוֹת אָן גַּעַגְּנָגָעָן מִיט אָאִידְישָׁעָן לְבּוֹשָׁ צָו קָעְנָעָן פָּאָרְבָּרְעָנָגָעָן צְוֹזָאָמָעָן מִיט גּוֹיִם  
אַינְאַיְנָעָם. די שנאה אַין גַּעַוּעָן אָפָּן אַקְעָנָן אָאִיד, מִיהָאָט נִישְׁתְּגָעָה גַּעַוְאָלָט האָבָן מִיט  
אַים קִין שִׁיכָּות, מִיהָאָט מְמָאָס גַּעַוּעָן אָאִיד, אָן דָּעָר גּוּי האט זִיךְ אָפְגָּנָשָׁאָקָלָט  
פָּגָנָעָם אָיד, עַר האט נִישְׁתְּגָעָה גַּעַוְאָלָט זִיךְ צְוֹזָאָמָעָן מִיט אָים. בְּפָרָט וּעַן עַר קוֹמָט אָרִין  
מִיט באָרְד אָן פִּיאָוֹת מִיט זִיךְ לְאָנָגָע רָעֵקָל, מִיט זִיךְ בעַקְיִיטָשָׁע, וּוּאָלָט עַר נִישְׁתְּגָעָה  
גַּעַקְעָנָט פָּאָרְבָּרְעָנָגָעָן מִיט אָים. אָן אָוּב אָיחִיד האט יָא גַּעַהָאָט אָשִׁיכָּות מִיט אָגָּוִי,

ס'אי געוען קלײַינָע שטעהטילעך, אלעム איז באָלֵד נטפרסם געועוֹאַרְן, מיהאַט געוּוִיסט פון איין טאג אוּפֶן אַנדערן טאג אוּ דער האַט נִישְׁת קִין גַּטוּעַ חֶבְרוֹתָא, עַר חֶבְרִיט זִיךְׁזָהָאמָעַן מִיט דֻּעַם וּוְאַס מִידָּאָרָף נִישְׁת.

ווען ער האַט געועאַלְטַ נַאֲכָלָאָזָן פון אַידִישְׁקִיט, ער האַט זִיךְׁ געועאַלְטַ חֶבְרִין מִיט אַגְּנוּי, האַט ער גַּעַדָּאָרְפַּט דַּי עַרְשְׁטָעַ זַאְךְ, זִיךְׁ אַרְאָפְּנָעָמָעַן זַיְן בָּאָרְדַּ אָונַ פִּיאָוֹת, טַוְישָׁן זַיְן לְבּוֹשַׁ, אָונַ דַּעַמְּאַלְטַסְמַ האַט ער גַּעַקְעַנְטַ אַגְּנוּי זִיךְׁ צַוְּוִישָׁן גּוֹיִים. — אָזָן דָּאַסְמַ האַט מַעַן נִישְׁת גַּעַוְואַלְטַ טַוּעַן, אָפְּלוּ אַלְכְּלַדְמַ שְׂבִישְׁרָאֵל הַאַט דָּאַסְמַ גַּעַוְואַלְטַ טַוּעַן, ער האַט נִישְׁת גַּעַוְואַלְטַ אַרְאָפְּוֹאוֹרְפַּן פִּון זִיךְׁ זַיְן חִיצְׁנוֹתַ פִּון אַידִישְׁקִיט, אַיְזַעַן, ער האַט נִישְׁת גַּעַוְואַלְטַ אַרְאָפְּוֹאוֹרְפַּן פִּון זִיךְׁ זַיְן חִיצְׁנוֹתַ פִּון אַידִישְׁקִיט, אַיְזַעַן מַמְלָאָ נִישְׁת גַּעַוְועַן אֹזָא גַּרְוִיסְעָרָ נְסִוָּת, ער האַט נִישְׁת גַּעַהָאַט דַּי מַעְגְּלִיבְקִיטַזְמַ קַעַנְעַן זַיְן אָונַ פָּאָרְכְּרָעָנְגַעַן צַוְּאָמָעַן מִיט דַּי אָוּמוֹתַ הָעוֹלָם.

הַיִּינְטַ אַיְזַעַן נִישְׁת אֹזָא. הַיִּינְטַ קַעַנְעַן מִיט בְּלִיְּבָן מִיט דַּי בָּאָרְדַּ אָזָן פִּיאָוֹת, אָזָן מַיְקָעַ בְּלִיְּבָן מִיטַּן זַעַלְכַּן אַידִישְׁן לְבּוֹשַׁ, מִיט אַחְסִידִישְׁעַן לְבּוֹשַׁ, אָזָן מַיְקָעַ אַנְקּוּמָעַן אַיְבָּעָרָאֵל צַוְּדַעַן זַעַלְכַּט. דַּי שְׁנָאָה הַיִּינְטַ צַוְּאָזַן אַיְזַעַן עַכְּיִיפְמַעְדַּן עַפְעַנְטְּלַזְמַ אַסְוָה, מַיְקָעַ נִישְׁת אַרְוִיסְוּזְיַן קִין שְׁנָאָה, מַיְזְכַּטְמַעְדַּן צַוְּבָאָהָלָטַן. מַיְקָעַ הַיִּינְטַ זַיְעַר גַּרְגְּנָגְגַע אַרְוִמְפָאָרָן פִּון אַיְזַעַן פְּלַאַזְמַ אַוְיפְּ אָזָן אַנְדָּעָרָן פְּלַאַזְמַ, אָזָן אַנְקּוּמָעַן אַוְיפְּ אַמְּקוֹם שְׁאַזְמַן מַכְרִירִים וּוּיְזַעַן אַסְמַ נִישְׁת, אָזָן צַוקְמָעַן צַוְּאָלַע תּוּבָות שְׁבָעוֹלָמַן, אֹזָא נְסִוָּת אַיְזַעַן קִינְמָאָל נִישְׁת גַּעַוְועַן בַּיְזַעַן. אֹזָא אַיְזַעַן זַאל קַעַנְעַן מִיטַּן חַסְיְדִישְׁן לְבּוֹשַׁ אַנְקּוּמָעַן אַיְבָּעָרָאֵל, זִיךְׁ זַיְעַן צַוְּיִשְׁן גּוֹיִם אָזָן צַוְּיִשְׁן נִידְרִיגְעַן גּוֹיִם, דָּאַס אַיְזַעַן קִינְמָאָל נִישְׁת גַּעַוְועַן.

דַעַר יִצְרָאָר אַיְזַעַן אַבְעָר פִּון דֻּעַם אַזְמַק נַאֲכָלָאָזָן צַופְרִידַן. טַעַכְנָעַלְאָגְנִיעַ הַאַט דָּאַס אַיְם אַרְיִינְגְּבָּעָרְעָנְגַע אַיְן שְׁטוּבָ אַרְיִין. מִיט אַיְין דָּרוֹק אַוְיפְּ אַקְנְעָפְלַ קַעַנְעַן ער אַנְקּוּמָעַן וּוּיְעָרְ וּוּילְ, אָזָן אַרְיִינְגְּבָּעְרָנְגַע דַּי עַרְגְּסְטַעַת תּוּבָות שְׁבָעוֹלָמַ בַּיְזַעַן זִיךְׁ אַיְנְדָּרְהִיִּם. עַזְמַ רְוָאָה וּהְלָבְּ חֻמְדַד, מַיְאִזְמַדְאָק נַאֲרָ אַבְשָׁר וּדְם, מַיְזְעַתְמַ וּוּאַס מַיְדָאָרָף נִישְׁת, דַי נְסִוָּנוֹת הַיִּינְטַ צַוְּאָלַעַן אַרְלְכָבָעַר אַיד נַאֲמָן לְהַיְיָ וְלַתְּרוֹתָוּ, עַנְעַן זַיְעַר שְׁוּוּרָ. כֹּל שְׁכַנְעַן דַי וּוּאַס לְצַוְּרַךְ פְּרָנְסָטָם דָּרְפָּן זִיךְׁ דָּרְיִיעַן אַגְּנָנְצָן טָאנַג צַוְּיִשְׁן גּוֹיִם, אָזָן מַיְדָרִיטַזְמַ מַטְמַ אַזְעַלְכַעַ נִידְרִיגְעַן גּוֹיִם וּוּאַס אַיְזַעַן הַיִּינְטַ דַּאְ, עַרְלְכַע יְוּנְגָעְלִיטַזְמַ, דַי רְתִיחָות הַנוּעָר אַיְזַעַן דַאְקַזְמַ אַזְעַלְכַע מַיְאִי יְוָנָגָ, מַה יְעַשְּׁה חַבְנָן שְׁלָא יְחַטָּא, דַי נְסִוָּת אַיְזַעַן גּוֹיִם אַזְעַלְכַע אַזְעַלְכַע.

### לְקַבְּלָה עַל עַצְמָוֹ רְבָבָ וּמַוְרָה דָּרָךְ

מִיר דָּרְפָּן אַבְעָר זַוְּכַן עַצְוֹת אָזָן גְּדָרִים וּסְיִינִים וּוּיאָוִי מִיר זַאֲלַן קַעַנְעַן זִיךְׁ הַאַלְטַן פָּעַסְטַ אַיְן קְדוּשָׁה. אָזָן אַוְיפְּ דֻּעַם אַיְזַעַן דַאְקַזְמַ אַזְעַלְכַע גְּדוּלָה, אַיְזַעַן זַאֲלַן עַמְּנָאָל אַיְבָּעָר,

ס'אייז א עיקר גדוֹלָה!, מ'קען זיך דאמ איבערצײַטן אונז זעהן ווי שטאָרְקַן וויכטִיג ס'אייז. און הײַנטיגע ציַיטן דארפֿ יעדער איד האבן פֿאָר זיך אָרבּ אַתְּ לְמִידְחָבּ אָעָובּדְהַשְׁם, וואָס ער זאל זיין נכּנע אָונְטְּעָר אִים, אונז מְקַבֵּל זַיִן ווּאָס ער הערט פֿאָן אִים באַימָה וּבְירָאָה. העָרָן שְׂטָעַנְדִּיגַּ מַסְפֵּר. מִיר זעַנְעַן מִיר נִישְׁתַּחֲווּן מְלָאָכִים ווּאָס אַיז דִּי באַמְּרָה אַחַת, הַלְּזָאִי בְּשִׁתְּיִ אִמְּרוֹת (וַיֹּאמֶר כָּוֹחַ), אונז הַלְּזָאִי בְּמַהְהָ אִמְּרוֹת. מִיהָרְטַּ אָן מִיהָרְטַּ נַאֲכָמָל אָן נַאֲכָמָל בֵּין סִמְאָכָת אַרְשָׁם. העָרָן שְׂטָעַנְדִּיגַּ מַסְפֵּר. באַקְוּמָעַ שלְׁשָׁ סְעוֹדָות צו אַיז אַנְדְּעַרְעַ זְמָנִים אִינְאיַנְעַם. העָרָן שְׂטָעַנְדִּיגַּ דְּבָרִי תּוֹרָה. באַקְוּמָעַ שְׂטָעַנְדִּיגַּ חִזּוּק וּוּידָוד אַנְצָוּגִין מִיטַּדַּע עֲבוֹדָת הַקוֹדֶשׁ ווּאָס אַיד דַּאֲרָפַן אַיז אָן מִידָּאָרָפַן אָוִיפַּ אָדָם מַעַן מְחַנְּקַן זַיִן קִינְדָּעַר אַיז. אָז דִּי קִינְדָּעַר זָאלְן ווּיְמָן, זַיִן דַּאֲרָפַן אַיז הַאֲבָן אִינְעָרַן ווּאָס אַיז זַיִן מְדָרִיךְ, זַיִן דַּאֲרָפַן זַיִן מְכַנְּעַן זַיִן אָונְטְּעָר אִינְעַם, נִישְׁתַּחֲווּן קִינְזִים חִילּוּק וּבְגַרְוִים ער אַיז וּבְקִילִין ער אַיז, אָז ס'אייז אִינְעָרַן ווּאָס וּוּעַט אִים אַיְפְּהִיבִּין צו גַּיְינַן אַיז אַדְּישָׁן וּוּבָגּ, אַיז ער שְׁוֹן גַּעֲנָגָן אָז מִיאָזָל זַיךְ קַעֲנָגָן פֿאָר אִים מְכַנְּעַן זַיִן אָן מִקְבֵּל זַיִן פֿאָן אִים ווּאָס ער אַיז אִים מְדָרִיךְ.

שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ אַיז גַּעֲוֹעַן זַיִעַר גַּרְוִים, וַיַּחֲכָם שְׁלָמָה מִכְּלָ אָדָם. שְׁטִיַּת אַיז דִּי גַּמְרָא (ברכות ח), לְעוֹלָם יָדוֹר אָדָם בְּמָקוֹם רַבּוֹ, אַ מעַנְטִישׁ זָאל וּוּאוּינְגַּן דַּאֲרָטָן וּזַיִן רַבּי וּוּאוּינְטַּ, שְׁכָל זָמָן שְׁשָׁמְעַי בֵּן גַּרְאָ קִים, בֵּין וּוּילְאָנְגַּן שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ קִים רַבּי, שְׁמַעַי בֵּן גַּרְאָ, הָאָט גַּעֲלַבְתַּ, לֹא נְשָׂא שְׁלָמָה אָתַּ בְּתַ פְּרָעָה, הָאָט שְׁלָמָה נִשְׁתַּחֲוָה גַּעַחַת מִיטַּ בְּתַ פְּרָעָה. שְׁלָמָה הָאָט חַתְּנוֹה גַּעַחַת מִיטַּ בְּתַ פְּרָעָה. שְׁלָמָה הָאָט גַּעַחַת מִיטַּ בְּתַ פְּרָעָה דַּאֲרָטָן זַיִן זַיִן זַיִן שְׁוּם סְפָקַ, מִירָעַדְטַּ עַזְצָט פֿאָן אַמְּלָךְ ווּאָס מְלָךְ עַל עַלְוּנוּנִים וּלְהַתְּחַתּוּנִים (מנילה אי), ער אַיז גַּעֲוֹעַן אַמְּלָךְ נַאֲרָ דָא אַוְיפַּ דִּי גַּאנְצַּעַן וּוּלְטַּ, נַאֲרָ עַל הַלְּעִילָּוּנִים אַיז ער אַיז גַּעֲוֹעַן אַמְּלָךְ. שְׁרָתָה עַלְיוֹ רַוְּהִיקַּ, אַזְוִי שְׁטִיַּת אַיז מְדָרְשַׁ שִׁיר הַשִּׁירִים (א-ח) אַזְוִי שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ. פּוֹנְדַּעַסְטוּגַּן דַּאֲךְ זָאגְן חַזְוֵילַ וּוּלְאָנְגַּן זַיִן גַּעֲוֹעַן דָא אָן ער אַזְוִי הָאָט גַּעֲקַעַנְטַּ הַעָרָן מַסְפֵּר פֿאָן זַיִן רַבּי אַזְוִי אַיז גַּעֲוֹעַן דָא אָן ער סְיוֹוָאלַט גַּעֲנוֹצַט אַזְוִי אִים דִּי הַשְּׁפָעָה פֿאָן זַיִן רַבּי אַזְוִי הַעָרָן נִשְׁתַּחֲוָת גַּעַקְעַנְטַּ מַוּעַן וּוּילְאָנְגַּן דַּעַר רַבּי הָאָט גַּעֲלַבְתַּ אַזְקַד ווּאָס ער דַּאֲרָפַן, אַז ער הָאָט נִשְׁתַּחֲוָת גַּעַקְעַנְטַּ מַוּעַן וּוּיְיסַט אַז ער הָאָט אִינְעַם צו ווּסְמַעַן ער דַּאֲרָפַן גַּעֲבָן אַדְּין וּחְשָׁבָן, ווּסְמַעַן אִים פָּאָרָהָלָטָן אַזְוִי עַפְעָם ווּאָס ער יְזַד מִיטַּ ווּאָס ער טוֹטַּ.

די גַּמְרָא (ס'וטָה ז) זָאנְגַּת הַרְבָּה חַבְרוֹתָא עֲוַשָּׁה. חַבְרוֹתָא אַיז דָא ווּאָס מַאֲכָת אַסְאָךְ קָאַלְיעַ, אַחֲרָ רָע אָן אַשְׁכַּן רָע אַיז גַּעֲוֹוָאַלְדִּיגַּע מַשְׁפִּיעַ אַזְוִיַּעַן מַעַנְטִישׁ לְגַרְיוּוֹתָא. פָּאָרָקָרְטַּ אַיז, אַ גַּוְטָעַ חַבְרוֹתָא טוֹט וּיְעַר אַסְאָךְ אַזְוִי. וּוּעַן אַ מעַנְטִישׁ הָאָט אַ גַּוְטָעַ חַבְרוֹתָא, ער אַיז קוּבָּעַ זַיִן פְּלַאַזְנַן צו דַּאֲוּנְגַּנְעַן אַיז אַ בִּיחָמִיד ווּאָס דַּאֲרָט אַיז דָא אַן עַרְלִיכְעַר אַיז

וואם פירט אין דעם ביהמ"ד, וואם מיהאט אויף וועם ארויפצוקון אין דעם ביהמ"ד, אויף זיין תורה און אויף זיין עבודה און אויף זיין מעשיים טובים. און ער זיצט שטענדיג מיט א חבורה פון יונגעלייט וואם זענצען יראי הי און בני תורה, לאזט עס איבער א געווואלדיינע השפעה אויף דעם מענטש, און ער גיט ארים נאכן דאווענצען א דערהייבגענער פון דעם וואם ער איז געוווען פאר ער איז געקומען אין ביהמ"ד. דאס איז משפיע אויף אים, און דאס ביהמ"ד איז משפיע אויף זיין קינדער וואם ער געט זיין מיט איז ביהמ"ד, ברבות הימים, ווען סיועט אדורכניין מען, וועט ער זעהן או ער איז א אנדערער מענטש פון וואם ער איז געוווען בעפער, סימאקט א געווואלדיינע רושם דאס וואם א מענטש האט איינעם אויף וועמע ער קוקט ארויף, און וועם ער פאלגט וואם ער זאנט, און ער איז נבע אונטער אים, און ער איז מקבל זיין ווערטער.

### הרבה ישיבה עושא

מיישיקט קינדער לערנען אין ישיבות, אויף אלעטם קוקט מען, ס'אייז אבער דא נאך א זאך וואם מידארף צו קווקן. מידארף זעהן איז וועט אהימקומען פון די ישיבה, ער וועט דארפן זיין א יונגערמאן וואם וועט דארפן אויפשטעלן א שטוב, זאל אים איבערבלײַבן פון דעם מקום ווי ער איז געוווען, א רבוי וואם וועט אים וויזן דעם וועג זאָר זיך קענען וויטער אנחהאלטן. ער זאל זיך קענען דריינען מיט א חברותא פון יונגעלייט וואם ער וועט זיך מיט זיין מותחבר זיין. וויל אובי דאס וועט אים פען, איז א גורייש שעדר די פלאג וואם ער האט זיך געפלאגט פאר דעם, וויל ער וועט נישט האבן שפער ווער פיזאָל עם אנחהאלטן בי אים. ער וועט פארלויזן זיין, און ער וועט צוגיין ווען ער וועט ארויסקומען אין די וועטל צוישן אנדערע מענטשן, אובי ער וועט נישט האבן פאר זיך איינעם צו וועם ער וועט זיין צוגגעינדען.

ס'האט מיר אמאָל א יונגערמאן געזאנט, איז זיין חשובייסטען טאג וואם ער האט געהאט אין זיין לרען, איז געוווען דער טאג וואם זיין מاطען האט אים געשית איז א געווועס ישיבה, און דארט האט ער זיך מדק געוווען צו זיין רבין, און ער פילט או דאס האלט אים און זיין חיות, זיין רוחניותידיגן לרבעים שטייגער, און ער איז דענקבאָר פארין רבושיע אויף דעם טאג וואם ער האט דעםאלטס אוייסגעקליבן ווי ער זאל גיין לערנען.

### להרבות בתפלה על דורותיו אחריו

אמאליגע צייטן איז די עיקר תפילות וואם עלטערן האבן געבעטן אויף קינדער געוווען, וואם מיהאט געבעטן או דער אייבערשטער זאל העלפן או ער זאל האבן

הצלחה און זאל שטיינן אין תורה און אויסוואקטען און תלמיד חכם. וויל בעטן או דער קינד זאל זיין א שומר תורה ומצוות און א שומר שבת, האט מען כמעט נישט געדארפטע בעטן, סאייז געועען אווי פשוט או נאר אנדערש קען נישט זיין. זיכער וועט זיין מײַן קינד א שומר שבת, זיכער וועט מען קינד זיין אָפֿגעַהִיטָן און האלטן תורה ומצוות, מיהאט געבעטן אויף לוקסום, או דאמ קינד זאל אויסוואקטען מער, ער זאל אויסוואקטען א גדוֹל בישראל, ער זאל אויסוואקטען א תיַה.

היאנעם דארפ מען אסאָך תפְּלוּת בעטן אויף קינדער או זיין זאלן בלויין פשׂוּטע ערליךע אידזַן, א שומר תורה ומצוותן, ער זאל נישט זיין קיין קל, סֵיזָאָל נישט גראַג און זיין בי אים א עבירה. ליידער סֵאייז דא ווינטן וואָם בלֶאָזֶן צוּוַיְשָׁן די יונגעַוָּאָרג און אסאָך און אסאָך פָּאָלֶן אוּוּקָעָפָן אַיִּדְיִשְׂקִיט. קינדער פָּוֹן די שעננטע משפחות וואָם סֵאייז דא בַּי אָנוֹג, ליידער פָּאָלֶן אוּוּקָעָפָן. מִידָּאָרֶף וַיַּעֲרֵר אָסָּאָך בעטן בַּיִם דָּאוּנְעָנָן, שלָא ימְצָא פְּסָל בָּרוּעָן. אָז מִזָּאָל קענען אוּפְּשַׂטְּנָעָן ערליךע שטיבער, אָז פַּרְץ וְאָין יוֹצָאת וְאָין צוֹחָה בְּרֻחוֹבּוֹתָינוּ, אָז מִזָּאָל מַגְדָּל זַיִן קינדער ווָאָם זענען צוֹגְעַבְּנִידַן צוֹ תּוֹרָה אָונְ מְצֹוֹת, זַיִן זַיִן אָתְּפָאָרֶת פָּאָר זַיְעַרְעַן עַלְטָעָרַן.

---

#### ברכת האבות על הבנים [ובפרט] בליל שב"ק

---

סֵאייז דא שטיבער וואָם מִיפְּרִיט זַיְדָּרְפִּיטְגָּט צוֹנָאָכְטָם אָז מִבְּעַנְטְּשָׁת די קינדער. אַיך וְאַלְּטָג גַּעֲמִינְתָּן אָז אַיִּין הַיְּנִינְגָּע טָעָג אָפִילְוָן שטיבער וואָם זענען נישט צוֹגְעַוָּאָזִיגְט מִבֵּית אָבוֹתֵיכֶם צוֹ בענְטְּשָׁן די קינדער, זַיִן אַנְהִיבָּן צוֹ בענְטְּשָׁן די קינדער. מִידָּאָרֶף האָבָּן אָסָּאָך סִיעַתָּא דְּשָׁמְיָא הַיְּנְטָמָא אָז קינדער זַיִן קענען אָוּסְּוָאָקָעָן ערליך, זַיִן זַיִן נַתְגָּדָל וּוְעָרָן לְתוֹרָה וְלִירָאת שָׁמִים. אָ ברָכָה ווָאָם אָטָמָע גַּיט פּוֹגָעָם רִינְגָּעָם הָאָרִץ, ער וְוַיְנְטְּשָׁת אָן פָּאָר דָּעַם קִינְד אָז דָּעַר קִינְד זַיִן אָוּסְּוָאָקָעָן כָּאָפְּרִים וּכְמַנְשָׁה, דָּעַר באַשְׁעַפְעָר זַיִן דִּיר גַּעֲבָן יְבָרֶךְ הֵי וַיְשָׁמֶךְ מִן הַמוֹּזִיקִים וּבּוֹי, וְוַיְכִימְתָּג אַיִּין דָּאמָה הַיְּנִינָּט, עַמְּמָאָכָט אָגָּעוֹאָלְדִּינָּן רַוְשָׁם אָ ברָכָה פָּוֹן עַלְטָעָרַן.

די תורה פָּאָרְצִילַט אוּפָּפָּלְבָּן, בשעת יעַבְּרָה האט זַיְדָּרְפִּיטְגָּט פָּוֹן אַים, אָז סֻפְּרָה פרשָׁת וַיְצָא (לב-א), וַיְנַשְּׁקָּה לְבָנָיו וְלְבָנָותָיו, לְבָנָה האט גַּעֲנְגָּבָן אָקִישָׁ פָּאָר זַיִן זַיִן אָונְ טַעַכְטָעָר, וַיְבָרֶךְ אֲתָּהָם, אָונְ ערָה האט זַיִן גַּעֲבַעַנְטָשָׁת. שְׁטִיטָת אָיִן אָוּפִין פָּלָאִיז, מַקְעָן עַם נַאֲכָקָעָן, וְאָם פָּאָרְצִילַט די תורה אוֹ ערָה האט גַּעֲקִישָׁת די קינדער אָונְ ערָה זַיִן גַּעֲבַעַנְטָשָׁת, סִיפְּרָה זַאת הַכְּתוּב, דָּעַר פְּסָקָה פָּאָרְצִילַט עַמְּ, לְחוֹרוֹת, צוֹ לְעַרְנָעָן, שְׁבָרָכָת

האב אשר היה על בניו בכל נפשו, אז א ברכה וואם א טאטע גיט פאר די קינדער און ער גיט עם בכל נפשו, בלוי ספק ראיו שיחול יותר, וועט חל זיין די ברכה. די תורה האט דא פארצ'ילט לבן הרשע לבן הארמי האט גבענטשט די קינדער, וויל די תורה וויל אונז לערענען אז א ברכה וואם א טאטע גיט, א ברכה וואם א טאטע אפיקלו אל לבן ניט פאר א קינד, דעםטוועגן דאך האט א כח אז די ברכה זאל חל זיין. און כל שכן וווען מירעדט נישט פון קיין לבן, מירעדט פון ערליךע עטלען יראים וישלמיים, וואם זיעיר גאנצער נפש גיט אוים אז זיין זאלן האבן ערליךע אידישע דורות, וואם פארא רושם לאוט איבער א ברכה וואם מגעת פאר קינדער.

און אפשר או ער ווועט זיך געמען צו בענטישן קינדער, ווועט ער אנהיין צו טראכטן פון די קינדער אויכעט. אז די קינדער דארפן א ברכה. ער ווועט אנהיין צו טראכטן איז דער חינוך היינט איי נישט ווי סייאי געווען אמאָל, און מיאָרֶפּ אַסְפָּק כוחות ארײַנְגִַילִינְן היינט אין קינדער צו קענען האלטן ערליךע אידישע דורות. דוד המלך האט מתפלל געווען אתה הי' תשمرם (תהלים ב-ח), רבושאַע היט זיין אַפּ, תצרכנו מן הדור זו לעולם, היט זיין אַפּ פון דעם דור, ואנגט רשיי, הפלאַ ופלאַ, די קינדער אין דוד המלך' ציטין, עד שלא טעמו טעם חטאַ, ביז ווילאָנג זיין האבן נישט טעם געווען קיין טעם חטאַ, זיין גענען געווען טיעער ערליךע אידישע קינדער, הי יודיעס לדורוש את התורה במיט פנים לכל צד, גענען זיין געווען אווי גרים אין תורה אז זיין האבן געקענט דרישען במיט פנים יעדז אַך, מזוקן שבעתים, היה דוד מתפלל עלייהם, און דוד המלך האט גבעטען, רבושאַע, דאס איז די לשון פון רשיי, ראה כמה תורה ואmortך ברורה ומזוקכת שבעתים בכלבם, קוק וויאזוי די תורה ליגט זיין אין מוויל, אתה הי' תשمرם, דוד היט זיין אַפּ, שמרו אותם בכלבם, תצרכנו מן הדור הזה, היט זיין אַפּ פון דעם דור, שלא למדזו דרכיהם, זיין זאלן זיך נישט אויסלערענען צו גין אין די וווען פונגס הינטיגן דור. אַיד דארפּ מתפלל זיין אַון שטענדיג בעטן אַון בענטישן קינדער אַו מיאָל קענען זעהן בי זיין נחת.

כח התפלח איז זיער גרים און מיאָל נישט מולזֿל זיין, יעדע דיבור קל וואם אַיד אַיז מותפלל, יעדע תפילה וואם ער בעט פונגס איבערשטן, זאל ער וויסן ווי מעיר ער בעט איז יעדע תפלה מוסף נאָך אַבְּיסָל רחמים, סיטוט נאָך עפּעם אוועקגעמען מדת הדין, און דער איבערשטער איז דאך אַ שומע תפלה כל פה, דער סוף ווועט זיין אַז סיועט מאכן אַ רושם די תפלה וואם ער איז מותפלל אופּ די קינדער.

### אי אפשר ל'גאת' חובהו בתפללה ע"י אחרים

**ס'אייז דא** מענטישן וואם טווען זיך פטרין פון תפלה, ער דארפּ נישט בעטן, ער האט נישט קיין געדולד צום דאוועגען, אבער דאך וויסט ער או סייאי דא עפּעם אַן עניין פון

תפללה, ער וויל או אנדרע זאלן בעטן פאר אים, ער מאכט שלוחים אנדרע זאלן דאוועגען פאר אים, ער שיקט א טישק פאר כולל חצות או ייינע זאלן אויפשטיין און זייז זאלן זאגן תהלים פאר זיינעט וועגן, און ער ווועט זיך אויסדריען אויף די אנדרע זייט בוי החזות, סיאגנטערסיטט אים גאנזישט מטאפל צו זיין אויף וואס סיטוט זיך אין שטוב, אבער ער האט געגעבן א טישק פאר אנדרע זייז זאלן זאגן תהלים. ח'יו איך מיין נישט מגרע צו זיין אין מיאל זאגן תהלים פאר אים צוואנציג מאל דאס איז דער עיקר. ער ווועט שיין געלט איז מיאל זאגן תהלים ער ווועט שיין ווועט מען אין מירון, און דרייסיג מאל בי קבר רחל, און וווער געלט ער ווועט שיין ווועט מען מער זאגן פאר אים תהלים. איך וויל נישט אועקגעמען דעם חשיבות פון זייר תהלים זאגען, אבער איז קאפעטיל תהלים וואס ער זאנט אליען, וואס ער זאנט עס מיט א צעבראכן חארץ פארץ רבוישיע, און ער בעט עמוק הלב, האט א געוואלאדיגע חשיבות וואס טומט אסאך מער אויף וויל דאס וואס זיינער דערמאנט אים צוישן הונדרט אנדערע געמען. סיועט נאך זיין אמאל א מאג וואס מיעוט נישט דארפֿן פֿאַסְפּֿן, מיעוט מאבן א قول פון א פאר מענטשן וואס וועלן פֿאַסְפּֿן, און ער ווועט עסן א סודה אנדערחים און געבען א טישק איז ינעער זאל פֿאַסְפּֿן זיינעט וועגן. מסתמא איז נישטה קיין צען יונגעלייט וואס זענען גרייט צו פֿאַסְפּֿן, קען מען נישט עפֿענען איז כולל, אבער איז נישט, וואלט מען דאס איז געטווען.

א איז דארפֿן וואס מיטומט דארפֿן מען טווען אליען, בעט אליען, דו בימט דער בעט הבית אויף דיר, וואס דו זאנט איז פונעם טיפן חארץ, און וואס דו בעטסט האט א גרעגען בח סייאַל נתקבֿל ווערן, וויה תפֿלט החולַה מטאָפֿלַת אחריים זאנט דרישׂי (בראשית כא-ז), א קראנקער ווען ער בעט אויף זיך אליען איז זיין תפֿלַה חשובער בימים אייבערשטן, עס טומט מער אויף וויל דאס וואס א צוויתער זאל פֿאַר אים מטאָפֿלַל זיין, פֿיווערט פריערט אונגענווען. אונזערע עלטערן האבן געזאגט תהלים, מרבה געוווען בי אמרת תהלים, מידאַט מטאָפֿלַל געוווען און געבעטען אויף אלע זיעערע צרכים וואס מידאַרְפּֿן, מידאַט נישט געמאכט שליחים אנדרע זאלן בעטן, מידאַרְפּֿן אליען מטאָפֿלַל זיין אויף די צרכים וואס מידאַרְפּֿן האבן.

ס'אייז דא אסאַך מאל אינגעלייט וואס וועגן די טירודות דאווענט מען אין שטוב, מידאַווענט וויל די געשעפטן וועגן, מיקומט נישט איז ביהם'יד דאוועגען. אין תפֿלטו של אדם נשמעת אלא בבית הכנסת, ס'אייז א גمرا (ברוכות ו), דער אייבערשטער טוט נישט אן געמען א תפֿלה נאר פון ווער ס'יקומט איז ביהכניַם, און איז תפֿלטו של אדם נשמעת אלא עם האציבור (שם ח), נאר ווען מידאַווענט תפֿלה באציבור. דארפֿן מען זיך

פָּאַר נְעִמָּעַ נִשְׁתַּת דָּאוּעֲנָעַ בִּיחִידּוֹת, וְעוֹן מֵיקָעַ דָּאוּעֲנָעַ מִיטַּא צִבּוֹר אָונַ מֵיקָעַ דָּאוּעֲנָעַ אַין בִּיחִכְנִים, מַעַן זָאַל וּוַיַּסְּן אָזְדִּי מִקּוֹם מִיטַּן צִבּוֹר זָעֲנָעַ גּוֹרָם אָזְסִיאָל נַתְּקָבָל וּוְעָרָן דִּי תְּפִילּוֹת.

### גּוֹדֵל חֹורְבָּן הַאִינְטְּרָנְגָּעַט

יעַדְעַר וּוַיַּסְּט אָזְדִּי עַיְקָר סִיבָּה וּוְאַס פִּיחָאַת גַּעֲרְבָּעַנְגַּט אָזְדִּי דִּי דָוּרוֹת הַיִּינְטַּז זָעֲנָעַ אָזְזִי גַּעֲפָאַלְ, הָאָט אַסְאָךְ צָוְעַן מִיטַּן אַינְטְּרָנְגָּעַט. וּוֹעֶר סְחָאַט דִּי כְּלִי, סִי וּזִי, אָזְ אַפְּלִיטָעַר, מִינְגַּט דָּאָס הַיִּינְטַּז אָזְ דָעַר אַיְזָן נִשְׁתַּת קִין עַרְלִיכְבָּר אַיְדִּ, דָעַר אַיְזָן שְׂקוּעַ בְּטוּמָאָה, סִיאַזְ נִשְׁתַּת מַעְנְלִיךְ אָזְ מַזְאָלְ קַעְנָעַן זִין עַרְלִיךְ מִיטַּא כְּלִי וּוְאַס פִּיאַזְ נִשְׁתַּת גַּעֲפִילְטָעַט, עַרְ הָאָט נִשְׁתַּת קִין בְּחוּרָה, סִיאַזְ כְּלִי בְּאֵיהָ לְאַיְשִׁיבוֹן, בְּמִינְגַּט נִשְׁתַּת מַעְנְלִיךְ צָוְעַן אַפְּלִילְוָן אָבָּל תְּשׁוֹבָה דְּעַרְפּוֹן. אַ שְׁטוּב וּוְאַס אַיְזָן דִּי כְּלִי וּוְאַס הָאָט אָזְ זִיךְרָן כְּלִי תְּועָבָות שְׁבָעַלְמָן, דִּי שְׁטוּב הָאָט נִשְׁתַּת קִין שְׁמִירָה פּוֹנְגָּם אַיְבְּרָשְׁטָן, דִּי שְׁטוּב אַיְזָן נִשְׁתַּת אַפְּגָעַהְיָן, וּוַיַּלְאַ אַיְזָן פְּסָוק שְׁטִיטִית וּלְאַיְזָה בְּךָ עֲרוֹתָה דָבָר וּשְׁבָ מַאֲחָרִיךְ (דְּבָרִים כְּגַ-טָּהָר), אַיְזָן אַ שְׁטוּב וּוְאַס אַיְזָן דָא עֲרוֹתָה דָבָר אַיְזָן דָעַר אַיְבְּרָשְׁטָן נִשְׁתַּת דָאָרְטָן. סִיאַזְ נִשְׁתַּת קִין הַשְּׁרָאָת שְׁבָנָה, אִישׁ וְאִשָּׁה שְׁלָא זָכוֹן, וְעוֹן סִיאַזְ אַ שְׁטוּב וּוְאַס אַיְזָן נִשְׁתַּת זָכוֹה, אַשְׁ אַוְלָלְתָן (סּוּמָּה בָּ). דָאָרְטָן בְּרָעַנְטָמָן אַ פְּיִיעָר, סִיאַזְ נִשְׁתַּת דָעַר שָׁם יוֹיד פּוֹנְגָּם אִישׁ, סִיאַזְ נִשְׁתַּת דָעַר הַיָּא אַיְזָן דִּי אִשָּׁה, דָעַר אַשׁ חַתָּאות, דָעַר אַשׁ פּוֹנְגָּם יְצָהִיר, בְּרָעַנְטָמָן נִשְׁתַּת דָאָרְטָן, נִשְׁתַּת דָעַר הַיָּא אַיְזָן דִּי קִינְדָּעָר.

סִיאַזְ נִשְׁתַּת מַעְנְלִיךְ סִיאָל זִין אַ בְּרָכָה אַיְזָן דִּי שְׁטוּב. אַיְזָן פְּסָוק שְׁטִיטִית בְּכָל מִקּוֹם אֲשֶׁר אַוְכִיר אֶת שְׁמֵי אַבּוֹא אַלְיךְ וּבְרַכְתִּיךְ (שְׁמוֹת כְּ-כָא), אַ בְּרָכָה אַיְזָן נָאָר דָא פּוֹנְגָּם אַיְבְּרָשְׁטָן אַוְפְּ דָעַם פְּלָאַיְזָן וּוְאַס אַבּוֹא אַלְיךְ וּבְרַכְתִּיךְ, וְיוֹ אַיְדִּ קָעַן קָוְמָעַן אַרְיָין צָוְדִּיר אַיְזָן שְׁטוּב, אַזְ סִיאַזְ וּשְׁבָ מַאֲחָרִיךְ, אַ שְׁטוּב וּוְאַס דָעַר אַיְבְּרָשְׁטָן קָוְמָט נִשְׁתַּת אַרְיָין, דָאָרְטָן אַיְזָן נִשְׁתַּת קִין בְּרָכָה. עַרְ קָוְמָט נָאָךְ אַסְאָךְ מַאְלָא אַיְזָן בְּיַהְמִיד אַיְגָעָם בְּיַהְמִיד, אַיְזָן זִין טָאָשָׁה הָאָט עַרְ אָזָא כְּלִי וּוְאַס אַיְזָן מַלְאָא תְּוֻבָּה אָזְנָר עַרְ קָוְמָט בְּעַטְן צָוְם אַיְבְּרָשְׁטָן, סִיאַזְ נִמְעַט וְיוֹ מְדָבָר אַלְ עַצְימָן וְאַלְ אַבְנָיִם, עַרְ רַעַדְתָּן נִשְׁתַּת בְּאַשְׁעָפָעָר, דָעַר אַיְבְּרָשְׁטָן אַיְזָן נִשְׁתַּת דָאָרְטָן בְּיַי אִים, דָעַר בְּאַשְׁעָפָעָר זָאגְטָן וּשְׁבָ מַאֲחָרִיךְ, אַיְדִּי גַּי נִשְׁתַּת אַיְזָן דִּי גַּיְנָעַ דִּי אַמּוֹת, עַרְ בְּנָעַט, אָזְנָר דָעַר אַיְבְּרָשְׁטָן טָוָת יוֹדְ מַתְּרָחָק זִין פּוֹן אִים.

### נְשִׁים צְדָקָנוֹת! עַלְיכֶם מוֹטֵל הַאֲחָרוֹת לְשֻׁמְרָה חֻמְתָּה בְּקָדוֹשָׁה

מִורְ הַאֲבָן גְּרוּפָעַ נְסִוּנוֹת, מֵיקָעַן נִשְׁתַּת אַוְעֲקָגְנִין פּוֹנְגָּם אַמְתָּה, סִיאַזְ אַנְסִיּוֹן, סִיאַזְ שׁוֹעָר מַזְאָל זִיךְרָן אַלְיָין הַאֲלָטָן. אַיְדִּ שְׁרַיִדִּ דָא צָוְדִּי אַיְדִּישְׁעַ מַאֲמָעָם, דִּי וּוְיִבְעַר פּוֹן

ענוק וואמ זענען אינדערהיימ, די מאמעס פלאגן זיך מגדל צו זיין קינדער, פיר און צוועאנציג שעה אין טאג שלאפען נישט עפן נישט, גיעען אroiיס ארבעטען אסאך מאל, זויל זיך זוילן האבן ערליךע אידישע דורות. מיטלאגט זיך מגדל צו זיין ערליךע קינדער, זיך זענען זיך מופר נפש דערפער, אויב די מענצער האבן נישט קין בה עמד צו זיין דעתם נסיוין, ליגט אויפז זיך דער חיוב אז זיך זאלן בעטן רחמיים פון די מענער, האבן רחמנות אויפז דיין שטובן, האבן רחמנות אויפז אונזערע קינדער, מיר זוילן האבן ערליךע דורות בדרכ ישראל סבא, פארוזאנס פירסטו זיך איזז איזז, זיך קענטסטו ארגומאיין מיט א כלוי וואמ האט נישט קין פילטער, סוף כל סוף ווועלן נגען ווערן די קינדערן, א שטוב וואמ האט נישט קין שמירה, ווועט זיך דאס אנקלעבן אין די קינדער לויידערן. און נישט נאר אין די קינדער נאר אין אים אליען, פיעוועט חרוב מאבן זיין שלום בית, מידארף נישט אריינגיין אין דעתם אריבות דערפערן. פיאז נישט א קיין גרעמערץ צער פאר ערליךען זויזעהט לויידער וויאזוי א קינד גיט ארים לתרבות רעה. אzo מיהאט נישט די כוחות אליען אויפז דעתם, איז דאך א אשא געמאכט געווארן, אעשה לו עוזר בנגדו, זיך זאל שטאין א הילך צו אים, אzo זיך זאל אים אロיסהעלן מיט זיינע פראבלעמען וואמ ער האט.

שטייט אין הויל, אzo א אשא איז א חומה, שרוי בלא אשא שרוי בלא חומה (יבמות סב), דאס איז איר תפקיד, זיך איז א וואנט, זיך דארף זיין א חומה פארין מאן איז ער קען נישט טווען וואמ דער יצהיר טומט אים צו רעדן, ער קען נישט גינז וויל, און ער קען נישט טווען וואמ ער וויל, זיך דארף זיין א חומה אים ארוםצעגעמען איז ער זאל זיך פירן ערליך, און פארלאנגגען, אראפלײין די פיס אין שטוב, איך וויל איז מײין שטוב זאל זיין הייליג, נישט מפקיר זיין מײינע קינדער, און איך בעט איז דאך זאל איז ארויסגנין פון דעתם שטוב, סייאל נישט זיין אין שטוב א זאך וואמ האט אויפז זיך נישט קין געהעריגע פילטער. דער מנהג איז בי א חתונה נעטט די כלה ארום דעם חתן זיבן מאל, די שושבינות פירן די כלה ארום דעם חתן, אלעט האט דאך א רמזו, מיהאט חתונה פאייז אעשה לו עוזר בנגדו, די גمراא (סוכה נב) ואנט איז דער יצהיר האט זיבן נעמען, און זיך דארף זיין איז חומה, זיך דארף אים ארוםצעגעמען זיבן מאל פון די זיבן יציר הרעים וואמ אייביג החאט ער אנדערן נאמען, אzo זיך זאל אים קענען אפהיתן, דעםאלטס איז זכה נעשה לו עוזר. - דאס איז איז מירעדט פון אינטערגעט אן א פילטער.

---

### אינטערגעט עם פילטער בתוך הבית, הוא מכשול גדייך ליידום

---

אבל אפיילו מיט א פילטער, אין א אידישע שטוב איז דאס א געוואלדייגע מכשול פאר די קינדער. אzo מדארף עם האבן פאר די געשעפטען, זאל ער עם האבן

אינדרויסן, אבל אין א שטוב ווי מידארף מהנד זיין ערליך קינדער, אין א אינטערנעם מיט א פילטער א געווואלידיגע מכשול פאר די קינדער!. די עצם הדבר או קינדער געוואויאינע זיך דערצוז או מיטות זיך באנווץ מיט די כל', וועט דער סוף זיין מיזועט אנקומען נאכדעם אויפֿ א פלאין ווי מיזועט זיך באנווץ דערמיט אין א פילטער. ער איי נתחנד געווארן אלס קינד, או די כל' האט א פלאין אין א אידישע שטוב, סימען זיין אזו כל' אין א שטוב, אויפֿ דעם וועג צו אויפֿ ענענוועג, אבל דאס איי נישט קיין זיך וואס פֿאייז אסורה. א ראייה מיין טאטש האט דאס געהאט, מיין מאמע האט זיך באנווץ דערמיט. ווען א קינד וויסט אבער או אזו כל' געפינט זיך נישט אינדרה依, אבער דאס קומט נישט אריין אין א אידישע מידארף עם האבן איי עס בי די ביונעם, אבל דאס קומט נישט אריין אין א אידישע שטוב, באקומט ער מיט דעםampus פֿון זיין ערלטערן, או די כל' בעצם איי אabi אבות הטומאה וואס מידארף זיך אכט געבן, נאר לצורך פרנסה באין ברירה טוט מען זיך דערמיט באנווץ. מידארף רחמננות האבן אויפֿ זיך מיט די קינדער, נישט איינגעווינע צו א זיך וואס מידארף גאנרנישט וויסט דערפֿן, און זעהן או אין שטוב זאל נישט זיין אזו כל'. או מידארף האבן דאס מיט א פילטער, פאר פרנסה, דארף מען זעהן צו זוכן א פלאין, נישט אינדרה依. ווען א מענטש טוט וואס פֿאייז בידו צו טוען, און ער טוט פאר חינוך פֿון זיין קינדער וואס ער קען, האט ער סייעטה דשמייא, ובדרך שאדם רוצה לילך מוליכין אותו.

דא זיצט יענצעט א יונגערמאן אין ביהמִיד, וואס האט מיך גערוּפֿן מיט א פאר ואבן צוריק און ער האט מיר גענאגט: לֵידעַר אַיך הָאָב אֶזְוֹן וְוָאָס הַיְבָּט אֶן צָוְגְּלִיטְשָׁן אַיך הָאָב גַּעֲפָרָנָגֶט מֵיְוִן זָוֵן וְוַיְאַזְוֵי בַּיְסָטוֹ צָוְגְּעֻקוּמָעַן דַּעֲרָצָן. זאגט ער, פֿון דיין אינטערנעם וואס דו האסט געהאט אין שטוב [ער האט געהאט לצורך פרנסה בי זיך א אינטערנעם אינדרה依]. זאגט ער, דער קאמפֿוּטֶר אַיְזָאַךְ אַפְּגַּעַשְׁפָּאַרט, דו האסט נישט געקבנט צוקומען, ענטפֿערט דער זוּן, אַיך הָאָב גַּעֲמָרָאָפָּן אֶן וְעוֹגֶן וְוַיְאַזְוֵי אַיך קָעֵן צָוְקוּמָעַן דַּעֲרָצָן. — זאגט מיר דער טאטען, אַיך הָאָב נִישְׁט גַּעַלְתָּן קִיְּזָן גַּעַלְתָּן צו דִּינְגָּעָן אֶפְּיָם, הָאָב אַיך גַּעַהָאָט מֵיְנִין אַפְּיָם אַינְדְּרָהָיִם, יַעֲצָט וְעוֹלָה אַיך גַּעַלְתָּן צו קָעְנָעָן דָּאָטְ�וּעָן מֵיְנִין, אַון סְיוּעָט מִיךְ קָאָסְטָן אַסְּאָךְ מעָר וְוַיְדָעָר אֶפְּיָם וְוַאֲלָט גַּעַקָּאָסְטָן, אַון וְוַעֲרָר וְוַיְסָט צו אַיך וְעוֹלָה מְצָלִיחָה זִיְּן.

דאַס איי נישט איין מעשה, יעדער וויסט דאס איי טאג טענגליך. אַון אַיך מֵיְנִין אוּיעַצְט זִיצְט דָא זִיְּן בְּרוּדָעָר וְוָאָס האָט אַיך אָזוֹא כל' אַין שטוב, אַון ער וויסט נישט וואס סְיוּעָט זִיְּן מִיט זִינָעָן קִינְדָּעָר מִיט די צִיִּיט. סְאיּוֹן מַשְׁש אַחֲרָבָן, מִטְּאָרְנִישָׁט האָבָן אַין שטוב די כל', מידארף עם פאר פרנסה, טראָג עס אַרְוּם ערְגָּעָץ אַינְדָּרָש,

זוך דיר א פלאין זוי דו קעננט ער האבן. פארדוואם זאל נישט זיין שטוב א הייליגע שטוב, קינדער זאלן זויפן או דאמ איז א זאך וואם מידארף נישט נוץן.

### אהבה וקירוב הלבבות בין האבות לבנים

נאבדעם איז שטארק וויכטיג היינט, או מיזויל האבן הצלחה מהנד צו זיין גוטע קינדער, או קינדער זאלן נישט ווען אוענקיגין אין דער פרעמא. מידארף פארשטיינערען די קשר פון אהבה צו קינדער מיט א קירוב ללבבות, מיט א גאנטקייט צום הארץ. א טאטע קומט אהים אין שטוב ארין, דארף ער אלעט אוענקלייגן אין דער זייט. אלע זיינע געשעפטען אין זייט, זיין סעלפאן אוענקלייגן אין די זייט. יעכט איז נישטה עפעם אנדערש בי מיר אינדערהיהם נאר די וויב מיט די קינדער, און זיך משטעש זיין מיט יעדן קינד עקסטר. רעהן צום קינד, או יפהערן פונעם קינד וואם ער האט צו פארצ'ילן, צו הערן פונעם קינד וואם סיטות אים וויא. וואם קען איך דיר העלפן. אנקלען א נאנטער ליבשאפט צוישן עלטערן און קינדער. אפאל טאטעם זאגן מיר, איך האב נישט קיין שפראך צו מײַן קינד. אודאי האסטע נישט קיין שפראך צו דין קינד, ווען האסטע גערענדט צו דין קינד, וויפיל שיוכות האסטע געהאט צו דין קינד ווען דאם קינד איז געוווען קלויין, וויפיל שעהין האסטע אוענקגעגעבען א וואך צו רעדן מיט דין קינד, גאנרנישטן גו וויאזוי זאלסטע האבן א שפראך צו איז. דאם קינד האט זיך צוגעווינט מיט דיר קען מען נישט רעדן, וויל דו ביסט בייז מיט עפעם אנדערש. דאם קינד פארלאנגט שווין נישט אפיילן צו רעדן צו דיר, וויל ער וויסט צו מײַן טאטען קען מען נישט רעדן, מײַן טאטע איז פארנומען מיט עפעם אנדערש. וויאזוי זאלסטע האבן א שפראך נאבדעם צו דין קינדי.

**א** טאטע ווען ער קומט אהים און ער גיט ארוים ליבשאפט פאר א קינד, דאם קינד ווערט צונגעבענידען צו אים, מים רבים לא יוכלו ללבבות את האהבה ונחרות לא ישפטות, ס'אייז נישטה קיין שם זאך אויפֿ דער וועלט וואם וועט אים אוענקשלעפֿ פון די שטוב, איך האב איזו ליב מײַן טאטע, איזו ליב מײַן מאמע, איך קען עם נישט טווען פאר זיי. ווען די אהבה און די קירוב ללבבות איך שוואך אינעם שטוב, דעתאלטס הייבן און די מכשולות ארויסצוקומען. איז נישט וויל א קינד נישט מצער זיין דעם טאטען, ער וועט נישט טווען איז וואם סייעט אים אויפֿרען. ס'אייז בדוק ומונסחן, קווקטס די אלע וואם ענען ליעדר אוענקגעפֿאלען, וועט מען זעהן או על פי רוב האט געפֿעלט קירוב ללבבות פון די עלטערן צו די קינדער.

**אָזֶן דָּאַם לְגַט אַחֲוֹב אָוֹפֵעַ עַלְתָּעָרָן אָוֹעַקְצָוְנָעָבָן צִיִּט, פָּאָרְכְּרָעָנָגָעָן מִיטָּדִי קִינְדָּעָר.**  
**וַיַּדְעַם דָּאָרְפָּן פָּאָרְכְּרָעָנָגָעָן צִיִּט מִיטָּדִי אַיְנִיקְלָעַךְ.** דָּאַם קִינְדָּזֶל הָאָבָּן אַנְלִיבְשָׁאָפָּט  
**צָוָם זִיְּדָן הָאָבָּן אַשְׁיִיכָּות צָו דָעַם זִיְּדָן.** עַר וּוּעַט אַמְּאָל זִיךְ נִישְׁתָּרְעָבָעָגָעָן מִיטָּז  
**טָאָטָעָן מִיטָּדִי מַאְמָע,** אַבְעָר פָּאָרְץ זִיְּדָן וּוּעַט עַר נִישְׁתָּרְעָבָעָגָעָן וּוּלְעָן וּוּיְיָ-טוּעָן. אָז סְאיְזָן דָּא  
**שִׁיכָּוֹת קִינְדָּעָר מִיטָּדִי אַיְנִיקְלָעַךְ,** מִפָּאָרְכְּרָעָנָגָט צִיִּט צְוֹאָמָעָן מִיטָּדִי, דָּאַם טּוּמָט מְקָרָב  
**זִיְּן לְבָבָת,** דָּאַם בְּרָעָנָגָט אַרְזִים דִי נַאֲנְטְּקִיִּט, וּוּאַם שְׁפָעָטָעָר וּוּלְמַעַן זִיךְ נִישְׁתָּרְעָבָעָגָעָן.

נאכדעם, א' שטוב וואם פ'איו דא געהעריגע שלום בית, א' שטוב וואם אייז רוזהיג, א' שטוב פון שלזה, וואם דער שלזם בית אייז פעסט, מישרייט נישט אין שטוב איינער אויפין צוויותן, אלעט איז מיט א שטילקײיט מיט א רוזהיגקייט, געפינט זיך דאמס קינד אין א גוטן אטמאספער, אונז דאמס קינד געפינט זיך שטענדייג אין א לופט פון רוזהיגקייט אין א לופט פון שלזה, אונז ער האט א שמחת החיים, אוזא קינד זועט נישט איבערלֶאָזַן די שטוב אהיי שנעל, וויל ער פילט איזא נחט, ער פילט א רוזהיגקייט אין די שטוב. אלע תענגוי עולם זועט אים נישט קענען באוועגן איז ער זאל איבערלֶאָזַן די נאנטקייט וואם ער האט בי די ערטען אינדעראדיים. וווע די לופט פון די שטוב אייז אングעצווינגן, וויל ס'יפעלט די אהבה, ס'יפעלט די נאנטקייט און די ליבשאפט צו דעם קינד, ס'יפעלט די רוזהיגקייט, דעמאלאטס זוכט זיך דאמס קינד צו טרעפּן סיפוק ערנצעץ אנדערש, וואם האב איך אהיים צויניז, איך האב גארניישט פֿאָרלוויז אינדעראדיים, אינדעראדים שרײַט מען, איך וועל בײַ איז אוף א פֿלאָץ ווי איך וועל זיין רוזהיגער, חי.

**בלי הטענה לאגיון גוזלי השלה שבבית**

אין דאם אָזִיאַל זַיִן רֹוחִיגְקִיט אַין שְׁטוּב, הָאַט אָוֹק דֵי אַינְטַעַרְנָעַט אַ שִׁיכּוֹת דַעֲרָצָו. וּוֹעֵן דַעֲרָטָמָע אַיזְׂגַעֲבִינְדָעַן צַו דֵי כְּלֵי, מִיטָא פַילְטָעָר רָעַ אַיךְ שְׂוִין, אֶבְעָר עַר אַיזְׂפַּרְנּוּמָעַ שְׁפַעַנְדִּיגְ צַו קְוֹן וּוֹאָס אַיזְׂנִיעַס אַין דַעֲרָ וּוּלְטָ, זַיִן פַאֲרְבִּינְדָעַן מִיטָפַאֲרְשִׁידְעָנָעַ מְעֻנְטִישָׁן, וּוֹעֲרָטָעַר עַר דַעֲיקְטָעָט דַעֲרָצָו, עַר וּוֹעֲרָטָ צְגַעַעַלְעָבָט דַעֲרָצָו אַזְׂעָר קְעָן זַיִד נִישְׁתָאָפְרִיְיסָן דַעֲרָפָן יְעַדְעַ מִינְוָט וּוֹאָס עַר הָאַט פְרִיעָ צִיטָ. מְיוּעָט אַגְּקוֹקָן דֵי מְעֻנְטִישָׁן, דֵי עַרְשְׁטָעַזְׂכָ, כַאֲפָט עַר דַעַם טָאַש אָוֹן עַר גְּעַמְטָעַס אַרְוִים, אַפְשָׁר אַיזְׂדָא עַפְעָם נַאֲךְ אַ נִיעָס וּוֹאָס סְאַיזְׂיָ אַרְיִינְגְּעָקְוּמָעַן אָוֹן עַר וּוֹילְאַלְעָס וּוֹיסָן, עַר וּוֹעֲרָטָ צְגַעַבְיִנְדָעַן דַעֲרָצָו אַזְׂסִיאַי אִים שְׁוֹעָרָ נַאֲכָדָעָם זַיִד אַפְצָרוּיְיסָן אָוֹן אַוּוּקְגִיְין דַעֲרָפָן: מִירָעָדָט דָאַךְ שְׂוִין נִישְׁתָוּ וּוֹאָס מִיעָזְהָט דָאַרטָן, מִרְעָדָט דָאַךְ וּוֹעַס אַיזְׂעַפְלְטָעָרָט, פַאֲרְמָאנְטָעַס לְשָׁהִירָ, רְכִילָותָ, מַזְאִיאָ שְׁמָ רָעָ, נִיבְולָ פָהָ, מְחַלְוקָתָ,

דאס איז שווין גוטע זאכן, דאס איז שווין און די כשריע חלק וואס סאייז דא אינעם געפֿילטערטע אינטערגעט. ס'קילט אים אפּ פָּונְ אַידִישְׂקִיטְ, פָּונְ עֲבוֹדָתְ הַשֵּׁם, ס'ברעננט אים צו ביטול תורה, דער מענטש איז שווין מער נישט איז זיין רשות, ער איז נישט קיין בעה'יב אויפּ זיך, ער איז געווארן אויז צונגענידען צו דעם, אלס איז אים נאר דער קאָפּ צו קוּקוּן וואס איז ניעים.

ווענן א מענטש וויל זעהן נחת פון די קינדער, דארף ער די ערשות זעהן זיך מתקן צו  
זיין אין די הנקה, וועט ער זעהן פירות דערפונ. ווען מייזעט זיך אראף אויפין  
עראלפלאן, יעדער וואם פארט וויסט, או אנהייב פון די נסעה רופט מען אוים געויסע  
בלילים וואם מידארף וויסט זעהן מייזעט אויפין עראלפלאן. זאגט מען דארטן, או בשעת  
ס'מאכט זיך א עמערדוישענמי, זאל יעדער געדענ侃ען או מידארף אנטווען אקסיזען  
אויפין פנים. האט ער ליעבן זיך א קינד, זאל ער פארין קינד אויך אנטווען דעם  
אקסיזען. אבער זוי געבען צו און זי זאנגען, או קודם כל זאל מען אנטווען אויף זיך אלײַן  
און נאבדעם זאל ער ערשות אנטווען די קינדער. א מוסר ההשל, ווען ס'אייז דיא א סכנה,  
ער און די קינדער זענען אין א סכנה, או דו ווילסט או דאס קינד זאל ווערן ניצול, קודם  
טו און דיניס, ווען דו וועסט זיין רוחיג וועסטו זיך קענען מטפל זיין מיט דיין קינד, ביז  
ווארלאנג דיין קאָפּ ווועט נישט זיין אויפֿי פֿלאָן קענסטו זיך נישט מטפל זיין מיטין קינד.

---

## איןטערנעם בעיות מפחים חוטא ומחייב את הרבים

---

מיור דארפן געדענעם אין איבערניין דעם תמציאות הדברים. וווען אינגעער האט אינטערנעם אינדעראhim אין פילטער, רופט מען אים אין חוויל או ער איז "רישעיג", אויז שטיטט אין די גמורא (בבא בתרא נ). אויב ער האט דאס אין געשפט אין ביינעם אין פילטער, אויז ער א "חוטא ומחייב את הרבים", ער ליינט צונרנד די אלע וואס דריינען זיך ארום דארטן, אלעס איז אויפז זיין חשבון וואס ער גיט זיז די מעגליכקייט צוצוקומען דערצו, החוטא ומחייב את הרבים אין מספיקן בידו ליעשות תשובה (סנהדרין ק). אפלו וווען ער וויל תשובה טוען, מען ווועט אים אויז פארדריען דעם קאף מען ווועט אים נישט געבן קיין געלגענהייט ער זאל באמת תשובה טוען. אין די שטוב און די ביינעם וואס האט א אפענעם אינטערנעם, זאל ער וויסן או דארטן איז נישטא קיין שמירה פונעם איבערשטען, סאייז ושב מאחריך, אין או דער איבערשטען איז נישטא קיין ברכה, סאייז נישט מעגליך קיין ברכה. ער זעהט דאך או ער איז מצליח אין די געשפטיג, עשר שמור לבעליו לרעתו, ער וויסט נישט ווילאנג דער איבערשטען ווועט אים דאס געבן, וואס די חשבונות זענען פונעם רבושיע. אבער א ברכה איז דאס זיכער נישטן, וויל סאייז נישט שייך קיין ברכה איז פלאז זוּ דער איבערשטען געפינט זיך נישט דארטן.

---

## כלי הטעכגעלאגין לא להשתמש בו לחדשות וشنוערים

---

מידארף וויסן או די כלי אין א פילטער, קען מען נישט נוצין אפלו פאר פרנסה. און אפלו מoit א פילטער וווען מען דארף עם פאר פרנסה, אויז דאס נאר ל'צורך פרנסה. מבדר זיין זאכן וואס מידארף קוקן דערויף, האט מען נישט קיין ברורה, אבער דאס אויז נישט קיין כלי וזאס סאייז געמאכט געווארן זיך אינטערצזהאלטן. איך בין דאס מנגיש נאכאמאל, "או סי זואס פארה סארט אינטערנעם מידאט, יעדע סעלפאנ", יעדע בליעבר, נישט קיין חילוק וויאזוי סידייסט, א סמארט-פאון, דאס אויז נישט געמאכט געווארן פאר זיך אינטערצזהאלטן, דאס דארף גענווצט וווערן נאר וווען איך דארף עם פאר ביינעם, איך דארף עפעס געווארז וווען, זאל איך דאס קענען נוצין, וויל עס אויז שוער או מיזאַל עס קענען אפרן. אבער סתם צו זוּ וויסן ניעיפ, סתם צו זיין סאשל, צו האבן נאר פארביבזונגגען, סתם אנטזיבורענונגגען צייט, צי דאס אויז בי די מענער, צי סאייז זיערען חברים, צי סאייז בי די אידענעם, דארף מען וויסן או דאס אויז א געוואַלדייגע שאדן, וואס די עצם הדבר אליזן אויז א סם המותן, און ער ווועט נאכדעם נכסל וווערן מoit פיל' עבירות, און ער וווערט צזגענידען דערצז או מיקען זיך נישט אפטשעפענען. וווען ער וויסט או ער האט דאס נאר פאר א געוויסען זאָך צו נוצין, האלט ער עם נאר אויפז וואס מידארף.

מידארף אכט געבן, וווע ער קומט אהיים, האב רחמנות אויף דינגע קינדען. די שעה  
וואס דז ביטט אינדרהיחס ליג אלעס אוועק. דו קומט אהיים אין שטוב זאלטטו רעדן  
צוז דין זויב געהעריג, זאלטטו רעדן צוז די קינדען געהעריג, דיזן קאפ זאל זיין דארטן,  
לייג עם אועוק אין די זיטט, נעם נישט ארויס די שעה וואס דז דארפנטט מיחד זיין צוז  
רעדן מיט די קינדען, די שעה דארף מען אועונגעבן פאר די שטוב, דער קאפ זאל זיין  
דארטן, סיזאל נישט זיין מן השפה ולחוין, נאר יעדער זאל פילן או דו געפינסט זיך יעכט  
איןדרהיחס.

### לְחַנֵּךְ הַבָּנִים בְּנוּעַם וּמִתְקֹוֹת דְּרֵכֵי הַתּוֹרָה וּמִצְוֹתֶיהָ

ס'אייז וויכטיג מסביר צו זיין פאר קינדען שטענדיג די שיינקייט פון תורה. אסאך מאל  
ווערן קינדען נתחנץ מיט נישט קיין גוטע הרגשה אויף די דרכי התורה. מליגנט עס  
איס אראפ אויף איזא זועג או די תורה קומט אייביג נאר אסריין, מיטארנישט דאס,  
מיטארנישט יונס, נאך א זאך וואס מיטארנישט, ער הערטט נאר אלץ וואס  
מיטארנישט, די תורה קומט אסריין, די תורה קומט אועונגעבען די תענוגים פונעם  
מענטש, תענוג החיים. ס'אייז נישט איזוין, די תורה קומט אונז געבן זיס ליעבען, וויל  
אמתידיג חי נחת האט נאר א איד וואס פירט זיך על פי תורה. מידארף מסביר זיין  
פאר די קינדען די שיינקייט וואס א אידישע שטוב האט אין זיך. ס'אייז נישטנא נאך  
אין די וועלט אועלכע שיינגע שטיבער ווי אידין האבן. אין גאנץ כדור העולם ווי ער  
וועט אַרְוָמְגִין וועט ער נישט טרעפען א שטוב וואס האט איזופיל חן מיט איזופיל  
ווארמְקִיּוֹת מיט איזופיל ערדליךִיּוֹת און מענטשהייט, וואס געפיגט זיך אין א  
אידישע שטוב. שלום בית וואס ס'אייז דא אין א אידישע שטוב, געפיגט מען נישט  
קינדען מיט מידות טובות, די צדקה וחסד וואס פיקומט פון א אידישע שטוב, די  
שיינגע שבטים וויאס טוביים וואס ס'אייז דא בי אונז.

די וואס גיינע אביסל ארויס, זיי גיינע זוכן גליין אין די פרעמה, וועט ער טרעפען  
איבעראל צעבראכגען משפחות, די טאטע מיט די מאמע זענען נישט צוזאמען, אבער  
פעלט דער טאטע אבער פעלט די מאמע. און וווען זוי זענען יא צוזאמען, פעלט דער  
קשר וואס איז דא אין א אידישע שטוב. דער חסד וואס ס'אייז דא בי אידין כלל, וואס  
איינער העלפט ארויס פארין צוויתן, מי בעמיך ישראל גוי אחד באיז. און ס'וועט  
קומען אמאָל א צייט וואס דער איבערשטער וועט באצאל פאר דעם וואס א איד גייט  
אדורך אויף די וועלט, מיר גלייבן דאך אין שכר ועונש, ס'אייז יפה שעה אחת קורת רוח

בעולם הבא מכל חי העולם זהה (אבות ד-ט). אדם מדרף מען רעה צו קינדרער, ארוייסברענגן דישינקייט, וויסן או ווען דו וועסט זיך פירן ווי די תורה וויל, וועסטו האבן א פריליך און זים לעבן וואם דו וועסט נישט געפינגען ערנצען אנדערש.

מידארף אין שטוב ארײַנְבָּרְעַנְגָּן אַ וּ אֲרִימְקִיְּטַ צֹו דֵי מְצֻוֹת פּוֹנְגָּם אַיְבָּרְשָׁטָן. נישט צו טווען כמצות אנשימים מלומדה, אַפְּגָּעַטָּוּן, מִיהָאַט שְׂזִין נַאֲךָ אַמְּצֹהַ בְּאַקְוּמָעַן, אַפְּגָּעַשְׁאַקְלָט דָּעַם לְוָלֶב, עַר הָאַט שְׁזִין אַפְּגָּעַגְּעַסְּן דֵי מְצָהָה, אַונְגָּעַנְדִּיגְּטַ דֵי מְצֹהָה וּ אַם אַיְזָה פְּאַרְבִּינְדָּן מִיטָּדָם טָאגָן. נַאֲרַמְּעַן זָאַל אַלְמָ אַרְוִיסְוּיְּזָן פָּאַרְ קִינְדָּעָר אַזְוּ מִיהָאַט הַשְׁטוֹקָקָות, מִיהָאַט אַתְּהַלְּבָהָות, מִיהָאַט אַבְּרָעָן אַזְוּ זְכִיהָ אַזְוּ מִיקָּעָן אַטְּוֹעָן אַמְּצֹהַ פְּאַרְיִין אַיְבָּרְשָׁטָן. חַנְעַן לְכָת אַיְזָה זְוִיעָר אַחֲשָׁבָעַ מְדָה, אַבְּעַרְ דָּמָ אַיְזָה אַקְעָגָן פְּרַעְמְדָעָג, נִישְׁטָה אַקְעָגָן קִינְדָּעָר. בֵּי קִינְדָּעָר אַיְזָה נִישְׁטָה קִיןְחַנְעַן לְכָת. יַא אַ קִינְדָּעָג זָאַל וּ וּוּסָן אַזְוּ דָו גַּעַפְטַּ צְדָקָה, אַקִינְדָּז זָאַל וּ וּוּסָן אַזְוּ דָו דָאוּעַנְפָטַּ צְרָלִיךְ, אַזְוּ עַר זָאַל וּ וּוּסָן וּ אַם דָו גַּיְסְטַּ אַדוֹרְקָ אַזְוּ דָו קַעַנְפָטַּ זְיךָ הַאַלְטָן אַזְוּ דֵי נִסְיוֹנוֹת הַזָּמָן. דָמָ אַלְעָם לְאַזְוּ אַיְבָּרְ אַרְוּשָׁם. הַנְּגָלוֹת לְנוּ וּ לְבָנָינוּ (דברים כט-כח), פָּאַר אַנוּרְעַר קִינְדָּעָר דָרְפָּק זְיַין גַּלְוָתָה. יַעַדְעַ מְצֹהָה וּ אַם קַוְמָת אַנְטָעָר דֵי הָאַנְטָם, אַרְיִינְגָּעָן דֵי קִינְדָּעָר דָעַרְמִיט, וּוּיְזָן פָּאַר זְיַין דָעַם חַשָּׁק אַזְוּ דָעַם סִיפּוֹק וּ אַם עַר הָאַט פָּוּן אַמְּצֹהַ וּ אַם סִקְוּמָט אַיְם אַונְטָעָר.

### **פעודת שביק עם בני הבית מתובל בדברי תורה וסיפוריו צדיקים**

שבת קודש, יומן מנוחה וקדושה, דארף זיין אַטָּג וּ אַם כָּל מְלָאָכָהוּ עַשְׂוִיה. זְעַן פְּקָוָמָט אַרְיִין דָעַר שבת פָּאַרְגָּעָס פָּוּן די וּוּעָלָט. הַאַסְטַּט דָעַם שבת גָּאַרְנִישְׁטַּט צֹו טָהָן, נַאֲרַפְּאַרְבְּרַעְגָּג מִיטָּדִין זְוִיבָּ אַזְוּ דֵי קִינְדָּעָר. אַוְיְצָנוֹזְעָן דָעַם שבת אַרְיִינְצְּוָרְבְּרַעְגָּעָן אַזְוּ זְיַי אַלְיְבָּשָׁאַפְּט אַזְוּ אַ וּ אֲרִימְקִיְּטַ צֹו תּוֹרָה אַזְוּ מְצֹוֹת. דָמָ אַזְוּ דָעַר אַיְנְצְּגָּעָר טָאגָן אַזְוּ דָעַרְוָאָךְ וּ אַם דָו הַאַסְטַּט צִיְּמָ, דֵי קִינְדָּעָר זְעַנְעַן אַינְדָּעָהִים, זְיַי זְעַנְעַן נִשְׁטָה אַזְוּ חַדְרָ זְיַי זְעַנְעַן נִשְׁטָה אַזְוּ שְׁוֹלְעִים, דֵי סְעוֹדוֹת שְׁבָת אַזְוּ זְיַי מַוקְדָּשָׁ פָּאַר די קִינְדָּעָר אַרְיִינְצְּוָרְבְּרַעְגָּעָן אַזְוּ זְיַי אַ וּ אֲרִימְקִיְּטַ, זְעַנְעַן זְמִירָות מִיטָּדִין די קִינְדָּעָר וּ אֲרִימְרָהִיט, רַעַדְעַן בְּדָבְרֵי תּוֹרָה, זְיךָ אַרְאָפְלָאָזָן צֹו קִינְדָּעָר, זְאָג זְיַי אַדְבָּר תּוֹרָה וּ אַם זְיַי וּוּלְעַן פָּאַרְשָׁטִין, בַּעַטְנַן פָּוּן די קִינְדָּעָר זְאָג תּוֹרָה. קוֹק דִּיךְ פָּאַר עַפְעַם אַזְוּ מִיטָּן די זְאָקָ אַזְוּ דָו אַלְסָטַט עַמְּקָעַנְעַן זְאָגָן, אַזְוּ יַעַדְעַר וּוּיסְטַט בֵּי זְיךָ אַזְוּ שְׁטָוב אַוְיכָפָּן וּ אַם מִידָּאָרָף מַעֲרוֹדָר צֹו זְיַין. פָּאַרְצִיְּלָן אַמְעָשָׁה, אַסְפּוֹר פָּוּן אַזְוּ זְיךָ אַזְוּ צִיְּמָת מִיאָל זְיךָ צְוָגְרִיטָן דָעַצְוָן, מִיקָּעָן נִשְׁטָה אַרְיִינְפָּאָלָן שבת גַּאנְצָע וּ אַדְבָּר צִיְּמָת מִיאָל זְיךָ צְוָגְרִיטָן דָעַצְוָן, מִיקָּעָן נִשְׁטָה אַרְיִינְפָּאָלָן שבת

אין דערההים און פירן א שיינעם שבת טיש. קוק דיך פאר אינמיין די וואך, נעם א ספר, סייאז דא אויפיל הײַנט אויף אידיש, סיפורים פון צדיקים, תולדות פון חכמי ישראל, זאלסט האבן עפֿעָם נאכזוזאנן שבת ביימ טיש פאר דינען קינדער וויאזוי ערליךע אידן האבן זיך געפֿרט.

אוֹן אָז דָּעֵר שְׁבַת אִיז וּוֹאֶרֶם, בְּרוּנֶגֶט עַמְּ אַ נְּאַנְטְּקִיִּיט צְוִוִּישָׁן דִּי עַלְטָעָרֶן מִיטִּי קִינְדָּעֶר. סִיאַז אָ מְנוֹחָה שְׁלִימָה שָׁאַתָּה רִצְחָה בָּה, סִיאַז דִּי רִיכְטִינְגָּה מְנוֹחָה, מִיהָאֶת צִיְּתָן צָו גְּעַבְּן אֲשִׁימָה לְבִּי אָן אוּפְּמַעְרְקָאָמְקִיִּיט אוּפְּיָעַד קִינְד עַקְסְּטָעֶר. - אָז מִפְּאַרְהָעָרֶט אַזְּנָבָת, אִיז נִישְׁתָּחַת דִּי חִכְמָה פָּאַרְהָעָרֶן אָזְנָבָת וּוֹיִזְעַן פָּאַרְהָן קִינְד וּוֹאֶסְמָע עַר קָעַן נִישְׁתָּמָע, וּזְאַגְּמִיר וּוֹאֶסְמָע דַּו הָאַסְטָמִית יָא גַּלְעָרָנֶט, וּזְאַגְּמִיר וּוֹאֶסְמָע דַּו קָעַנְסָט. אָזְנָבָת עַר קָעַן, אַרְיוֹסְבָּרָעָנֶגֶע וּוּשְׁיַׁין דַּו הָאַסְטָמִת עַמְּ גַּעַזְאָגָט וּוּיְגַעַזְאָגָט, גַּעַזְאָגָט אַמְּסָט אָזְנָבָת אַמְּסָט דַּי חַשְׁקָה, דִּי אַנְדָּעָרָע וּוֹאֶסְמָע וּוּלְאַיְדָק אָזְנָבָת עַמְּ גַּעַזְאָגָט, גַּעַזְאָגָט אַמְּסָט דַּי מִין טָאָטָעָן, דִּי אַנְדָּעָרָע וּוֹעַל אַיְדָק מִיךְ אָזְנָבָת צּוֹנְגִּירִיטָן אָזְנָבָת זַיְדָק עַגְעַנְעָן אַזְנָבָת דַּי וּוֹאֶסְמָע, כְּדִי אַיְדָק זַיְדָק הָעָרָן פָּוּן מִין טָאָטָעָן.

מִיאַז מִיד, מִקּוֹמֶט אַהֲיִים פְּרִיאַטָּאָג נַאֲכְמִיטָאָג מִיהָאֶט נִישְׁתָּחַת קִינְזָה, מִיּוֹאָרֶט שְׂוִין אָוּפָן שְׁבַת מִיאַזְלָזְדָק עַגְעַנְעָן אַנְלָאָנָעָן. אַמְּתָה, וּוּנְעַן דָּעַם שְׁטִימִיט אַזְנָבָת הַיְּלִילָגָע סְפָרִים אָזְנָבָת שְׁלָאָפָן עַרְבָּה שְׁבַת אִיז אַגְּרוּסָמָע עַנְנָן. אַוְיסְעָר דִּי הַעֲכָרָעָה עַנְנָן וּוֹאֶסְמָע סִיאַז דָא, אִיז פְּשָׁוֹת אַגְּרוּסָמָע עַנְנָן אָזְנָבָת דָעַם קָאָפְּ אַוְיפְּנִין פְּלָאָזְיָה בְּשַׁעַת מִידָּאָרָף זַיְדָק וּעְצָנָן שְׁבַת מִיטִּדְיָה קִינְדָּעָר. אַיְדָק בֵּין גַּעַוּעַן אַקִינְדָא בְּחוֹר אַיְגָנְגָרָמָאָן, אַיְדָק הָעָבָג גַּעַנְעָסָן בְּיַי מִין טָאָטָעָן זַיְדָק לְאַנְגָּשָׁבָתִים, אַלְמָסְיַוְנָגָרָמָאָן הָעָבָג אַיְדָק גַּעַנְעָסָן אַסְאָדָק אַרְן שְׁבַת בַּיִ אַיְם, אָזְנָבָת סִיאַז גַּעַוּעַן צִיְּתָן וּוֹאֶסְמָע מִיאַזְיָה גַּעַוּעַן עַרְבָּה שְׁבַת וּוּיְעַרְמִיד, בְּפֶרֶט אַיְנָדָעָן דִּי צִיְּתָן וּוֹאֶסְמָע דִּי מָאָמָע עַיְהָ אִיז נִישְׁתָּחַת גַּעַוּנְמָט גַּעַוּעַן, עַרְבָּה שְׁבַת גַּעַדְאָרְפָּט אַלְיָין טָרָאָגָן דָעַם עַולְהָבִית, עַר פְּלָעָגָט שְׁפִירָן אַסְאָדָק מָאָל פְּרִיאַטָּאָג בִּינְיָאָכָט וּוּנְעַן עַר אִיז אַרְוִיְּגָעְקוּמָעָן נַאֲכָן דָאָוּנְעָנָעָן אָזְנָבָת וּוּטָמְעַט נִישְׁתָּחַת קִינְעָנָעָן זַיְצָנָן גַּעַהְעָרִיגָה בִּיְמָטָישָׁ, הָאָטָט עַר זַיְדָק גַּעַבְּגָנְעָלְיִינְגָּט נַאֲכָן פָּאַר זַיְגָנְעָן שְׁלוּסָמָע עַלְיכָם אַהֲלָבָעָה שְׁעוֹה אָזְנָבָת אַיְזָה שְׁעוֹה בַּיּוֹזָה עַר הָאָטָט גַּעַשְׁפִּירָט אָזְנָבָת אַיְזָה בַּיִזְרָה, נַאֲכָדָעָם הָאָטָט עַר זַיְדָק אַרְאָפְּגָעְזָעִצְטָמָע צָום טָישָׁ, שְׁעַהְזָן גַּעַוּעַמָּן בִּיְמָטָישָׁ, שְׁעַהְזָן מִיטִּטְבָּה תּוֹרָה, סִיפּוֹרִי צְדִיקִים, וּהֵיָּנוּ דָאָהָנִי, דָאָסָט גַּעַהְלָאָפָן אָזְנָבָת אוּדִי שְׁטוּב וּזְאַל אַוְיסְטוּאָקָפָן אָזְנָבָת פָּוּן תּוֹרָה, מִיהָאֶט זַיְדָק גַּעַבְּגָנְקָט דִּי גַּאֲנָצָע וּזְאַל אוּסְיָאָל קִינְעָנָעָן זַיְצָנָן אַיְנָאַיְנָעָם. אַזְיָה דָאָרָפָע יַעֲדָר אַיְדָק אַוְיסְנוֹצָן דָעַם שְׁבַת, מַשְׁפִּיעָזְיָה תּוֹרָה וִירָאָת שְׁמִים פָּאַר דִּי קִינְדָּעָר.

**כביעות עתים לTORAH, ולקיים הבחינות שנותרנו לאחרונה [ב"ה]**

**קביעת** עתים לTORAH, וויסט דאך יעדער אײַינער או דאס איז א מזוה אויפֿ יעדן אײַינעם. סיקע נישט אָדּוֹרְגַּנִּין אַ טָּאג אַן דָּעַם ווֹאָס מַלְעָרְגַּנֵּט TORAH. ב"ה אַין דַּי לְעַצְמָעָרָע יָאָרָן אַיז נְתָרָבָה גַּעֲוָוָאָרָן לְנוֹמְדִי TORAH. ווֹאָס דַּי שָׁוּרֶש פָּוּן אַיז אַיז תּוֹהָ"ק, בראי תִּזְחַיֵּר בְּרָאָתִי לְוַתּוֹרָה תְּבָלִין. אַז מִיהָאָט נִישְׁט קִין שְׁיֻוָּר אַין TORAH האָט מַעַן נִישְׁט קִין כְּלִי זַיִן אַקְעָנָן יְצָהֵיר, אָונֵן דָּעַר יְצָהֵיר אַיז מוֹשֵׁל אַוְיָפִין מַעֲנְטִישׁ, דָּאָס ווֹיסְט יַעֲדָר אַײַינָר.

**אַיך** האָב גַּעֲוָאָלָט אַרְוִיסְבָּרְעָנָגָעָן אַ גַּעֲוָיִסְעָ נְקוֹדָה. ב"ה לְעַצְמָנָם אַיז גַּעֲוָאָרָן אָסָּאָך חֶבְרוֹת אוֹיפֿ לִימֹוד הַתּוֹרָה ווֹאָס יַעֲדָר קָעָן טְרָעָפָן זַיִן פְּלָאָזְן דָּאָרָטָן. סְפִּיאָזְדָּא ווֹאָס לְעַרְנָעָן דַּפְּ הַיּוֹמִי, זַעֲנָעָן דָּא ווֹאָס לְעַרְנָעָן יִשְׂרָאֵל וְאוֹרִיהִיטָּא, סְפִּיאָזְדָּא ווֹאָס לְעַרְנָעָן יִסּוּדִי הַתּוֹרָה, בֵּי אָונֵן אַין דַּי קְהָלָה אַיז דָּא ווֹאָס לְעַרְנָעָן וּבָהָם נְהָגָה. ווֹעֵר סְפִּיחָאָט זַיְד צְגַעַשְׁתְּלִילָט צַו אַײַינָע פָּוּן דַּי חֶבְרוֹת, דָּעַר לְעַרְנָעָן יַעַדְן טָאָג, ווֹיֵיל עַר דָּאָרָפְּ דַּאָּךְ אַנְקָוּמָעָן דָּעַם בְּלָאָט ווֹאָס מַלְעָרְגַּנֵּט, אָונֵן שְׁפִּירָת אַדְּרָהוּבְּעָנְקִיָּת אַין זַיִן אִידְיּוּשְׁקִיָּת. דַּי TORAH טָוָט אַוְסָּאִידְלָעָן דָּעַם מַעֲנְטִישׁ, עַר אַיז אַנְדָּעָרָר אַיךְ פָּוּן דָּעַם ווֹאָס עַר אַיז גַּעֲוָעָן פְּרִיעָר.

**אַבָּעָר** לְעַצְמָנָם האָט מַעַן צְגַעַבָּעָן דָּעָרָצָו נַאָך אַ הַוּמָפָה, מִיהָאָט אַנְגָּעוּהוּבָן אַ מַסְגָּרָת אוֹזְיאָל אַיבָּעָרְחוֹרִין ווֹאָס מַלְעָרְגַּנֵּט, אָונֵן מִיטְבָּהָן דָּעָרְוִיפְּ, אָונֵן מִצְאָלָט נַאָך מַותְן שְׁבָרוּ בְּצָדוֹ. אַנְגָּעוּהוּבָן האָט זַיְד עַמְּטַבְּלָהָשִׁים, אָונֵן מִיטְבָּהָן צַעַן יָאָר צְוֹרִיק האָט "דְּרָשָׁוּי" אַנְגָּעוּהוּבָן צַו גַּעֲבָן בְּחִינּוֹת אוֹיפֿ דְּרִיְיסִיג בְּלָאָט אַ חְוֹדֶש, אָונֵן מִיהָאָט גַּעֲנָעָבָן דָּעָרְוִיפְּ אַ פְּרָם, סְפִּיאָזְדָּא דָּאָרָט אַיךְ אַחֲרָה פָּוּן הַונְּדָעָרָת אָונֵן צְוֹוָאנְצִיג בְּלָאָט, אַיז אָז ב"ה מִיהָאָט שְׁוִין מִסְּיִים גַּעֲוָעָן שְׁיִים אַוְיָפִין דָּעַם אָוָפְּן. לְעַצְמָנָם אַיז גַּעֲוָאָרָן חֶבְרוֹת פָּוּן קְלָעַנְעָרָעָ מַאָמָּה, נִישְׁט יַעֲדָר קָעָן אַפְּלָעְרָנָעָן דְּרִיְיסִיג בְּלָאָט אַוְיָפֿ צַו לְאָז פָּאָרָהָעָן, "תּוֹרָתָךְ שְׁעִשְׁעָוָי" האָט גַּעֲמָאָכָט אוֹיפֿ צְוֹוָאנְצִיג בְּלָאָט, "זִכְרוֹ" האָט גַּעֲמָאָכָט אוֹיפֿ צַעַן בְּלָאָט, בֵּי אָונֵן אַין דַּי קְהִילָה אַיז אַיךְ דָּא "וּשְׁנַנְתָּם", ווֹאָס מִיחּוּרִית אַיבָּעָר אָז מַעַן גִּיט בְּחִינּוֹת.

**אַיך** ווֹיל שְׁטָאָרָק מַעְורָר זַיִן, מִזְאָל זַיְד פְּרָוּבִּין צְוֹוָשְׁטָעָלָן דָּעָרָצָו. אַוְסָּעָרְדָּעָם ווֹאָס מַגְעַדְעַקְטָה עַמְּרָ, מִיחּוּרִית עַמְּרָ, אַיבָּעָר, אָרְפָּקָן נַאָך אַ פְּרָק, נַאָך אַ מְסִכָּת, דָּעַר קָאָפְּ לִיגְט אַין TORAH. מַיקָּעָן זַיְד נִישְׁט פָּאָרָהָעָן נַאָר אוֹ מַיקָּעָן, אָונֵן אוֹ מַיקָּעָן נִישְׁט קָעָן מַעַן דַּאָּךְ נִישְׁט פָּאָרָהָעָן. אָונֵן אוֹ מַיוֹיָּל זַיְד פָּאָרָהָעָן, טְרָאָכָט מַעַן שְׁטָעַנְדִּיגְאָן דָּבָרִי

תורה, אויך ווען מארבעט. סיקען זיין די הענט טווען די ארבעט, אבער דער קאָפּ איז אים פֿאַרְנוּמָעַן אַיבְּעָרְצָוְגִּין נַאֲכָמָאָל די גַּמְרָא וְאָסְ מַהְאָט גַּלְעָרָנֶט, די קַשְׁיָא פָּונֶ  
די גַּמְרָא די תִּירְזֵין פָּונֶן די גַּמְרָא, די מַסְקָנָא פָּונֶן די גַּמְרָא אָזְן אָזְן וְוִיְּטָעָר, סִיאָזִי גַּעַז  
כְּפִיךְ בַּיְּתָאָכְלָה (תְּהִלִּים כְּחָבֵב-בָּ), נַאֲרָדִי הָאָנָּטָ פְּלָאָנָּט, סִיאָזִי נִישְׁתָּאָגָעָן רַאֲשָׁךְ, דַּעַר  
קָאָפּ לִינְגָט אִים עַרְגָּעָן אַנְדָּעָרְשָׁ, די קָאָפּ לִינְגָט אַיִן תּוֹרָה. סִיאָזִי אַגְּעוֹזָאַלְדִּיגָּעָן חַשְׁבָּוֹת  
פְּרוֹבִּירָן וַיַּדְ צַוְּצַוְשְׁטָעֵלְן, אַיִן זָאָגָ נִישְׁתָּאָגָעָן אַזְן דָּם טָוָעָן, אַבְּעָר יְפֻרְבּוּרִין  
קָעָן יְעַדְעָר. קָעָנְסָטָן נִישְׁתָּאָגָעָן דְּרִיְּסָגָיָגָ בְּלָאָט שְׂטָעֵלְ דִּיךְ צַוְּ צַוְּ  
צַעַן בְּלָאָט, הַיְּבָא אַזְן צַוְּ לְעַרְנָעָן אַוְיָפּ אַסְפָּטָעָם אַזְן דַּו וְוַיְלָסָט וַיַּדְ פְּאַרְהָעָרָן וְאָסְ דַּו  
הַאָּסָט גַּלְעָרָנֶט, וְעַסְטָו זַעַחַן דִּיְיָן קָאָפּ וְוַעַט טְרָאָכָטָן שְׁטָעָנְדִּיגָּ אַיִן תּוֹרָה, דַּו וְוַעַטְטָ  
לְיִגְּן אַיִן תּוֹרָה, אַזְן אַזְן מַלְיָגָט אַיִן תּוֹרָה אַיִן מַעַן אַנְדָּעָרְשָׁר מַעַנְטָשָׁ, מַהְאָט אַ  
חַשְׁבָּוֹת, אַפְּילָו אַזְן דִּי אַיְגָעָנָעָ שְׁטוֹב וְוַעַרטָּ מַעַן דַּעְרָהָוִבָּן, די וַיְיָבָקָוּטָ מַיְטָ אַ  
אַנְדָּעָרְשָׁ אַוְיָפּ אַיִרְמָאָן וְעַנְעָן עַרְ אַיִן אַבְּנָה, די קַנְדָּעָרְ קָוָן אַרְוָפּ אַוְיָפּ די  
עַלְטָעָרָן, דַּעַר טָאָטָעָ חַזְוִיטָ יְעַצְּטָ, עַרְ אַיִן פְּאַרְנוּמָעָן עַרְ דַּאָרָפּ וַיַּדְ שְׂטָעֵלְן צַוְּ  
פְּאַרְהָעָר. וְכָל הַעֲוֹמָק בְּתּוֹרָה נְכָסִי מַצְלִיחָהִין (עַבְודָה וְרָהָה יְטָ), מִידָּאָרָפּ דַּאָרָהָבָן בְּרָכָה  
אַזְן הַצְּלָחָה אַיִן וְאָסְ מִיטָּוּטָ, וְעַנְעָן מַיְאָזָוּסָקָ אַיִן תּוֹרָה שִׁקְטָ דַּעַר אַיְבְּעָרְשָׁטָעָר  
אַרְיָין אַבְּרָכָה.

### לְחוֹזֶק גָּדְרֵי חַנְיוּתָה בְּמַלְבּוֹשִׁים

גָּדְרֵי חַנְיוּתָה אַיִן זַיְעָרְ נְפָרֵץ גַּעַוְעָרָן לְעַצְמָנָן. מַגִּיאִת מַיְטָ אַזְעַלְכָעָן מַלְבּוֹשִׁים וְאָסְ  
פְּאָסָטָן נִשְׁתָּאָזְן אַזְן אַדִּישָׁעָ טְאָכְטָעָר זַאֲלָ אָזְזִי גַּיְן, סִיאָזִי דָא מַלְבּוֹשִׁים וְאָסְ אַיִן אַסְפָּר  
מִן הַתּוֹרָה אָזְזִי צַוְּ גַּיְן סִיאָזִי אַקְעָן דַּת מִשְׁהָ, אָזְן סִיאָזִי דָא מַלְבּוֹשִׁים וְאָסְ זַעַנְעָן  
נִשְׁתָּאָזָתָה יְהָוִדִּית, וְאָסְ אַדִּישָׁעָ טְאָכְטָעָר זַאֲלָ אָזְזִי גַּיְן אַנְגָעָטָעָן. מַיְטָ אַפְּאָר  
טָאָגָ צְוָרִיקָ אַיִן גַּעַוְעָן אַגְּרוּסָעָ אַסְפִּיחָ אַיִן בָּאָרָא פְּאָרָק וְוַעַגְן דַּעַם עַנְנִין, עַמְּ הַאָבָן  
וַיַּדְ צְוָאָמָגָעָנוּמָעָן די גַּאנְצָעָ שְׁטָאָטָ, אַלְעָגָ גְּדוּלִי הַעִיר, אָזְן מַהְאָט גַּעַרְעָדָטָ מַהְאָט  
מַעַורְדָּ גַּעַוְעָן וְוַעַגְן די עַנְנִיןָם. מַהְאָט גַּעַטְיִילָטָ דָאָרָטָן אַקְונְטָרָם "הָדָד וְהָדָד". אַיִן  
דַּעַם קְוָנְטָרָם אַיִן אַרְאָפְּגָעָלִילִיגָּט אַיִן פְּרָטִים אָזְן מַצְיאָותָ פּוֹנְגָם לְעַבָּן אַלְעָגָ פָּאָרָט  
עַנְנִיןָ צְנִיעָותָ וְאָסְ דַּאָרָפּ זַיְן בַּיִּ אַשְׁהָ אַיִן אַיִרְ קַלְיִידָוָגָ. אַיִדְ הַאָבָן דָּאָסְ  
אַדְוָרְגָעְקָוּטָ מַתְחָלָתוֹ וְעַד סְוּפָּ, אָזְן אַיִדְ הַאָלָט יְעַדְעָרָ אַזְן יְגָעָרָמָאָן יְעַדְעָרָ אַדְ  
דַּאָרָפּ נַעַמְעָן דַּעַם קְוָנְטָרָם אַהֲיָם צַוְּ וַיַּדְ אַיִן שְׁטוֹב אָזְן אַיבְּעָרְגִּיןָ אַלְיָוָן דַּעַם  
קְוָנְטָרָם, אָזְן אַיבְּעָרְגִּיןָ צְוָאָמָעָן מַיְטָ די וַיְיָבָקָ, וַיַּדְ אַרְאָפְּזָעָצָן אָזְן אַדְוָרְגִּיןָ דַּעַם  
סִיאָזִי נַאֲרָ מַנְהָגָ וְכָדָומָה, אַדְעָרְ אַיבְּעָרְגָעְטָרְבִּיכָּן, דָאָסְ אַיִזְדִּי יְמִינְמָוָסָ וְאָסְ יְעַדְעָרְ

איו מהוויב, וואס פ'שטייט דארטן איו אויסגעמאטען מיט די הלכה, אויב מיפורט זיך נישט איזו איזו מען אויסגעגעגעגען פון די גדרי הלכה וויאזוי איד דארף זיך צו פירן. אדורכגין צווזעמען און אפשטמען צוישן זיך, מיר ווילן דאך א ערליך שטוב, מיר ווילן דאך א צניעותDIGע שטוב, דאס איזו די הלכות וואס די תורה פארלאנגט פון אונז, און לאמר זעהן צו אונזערע קלײידער איו אויסגעשטעלט איזו ווי די תורה פארשריבט אונז, און מיר ווילן דאס נאכגין, מיר ווילן איזו אויפשטעלן אונזער שטוב.

דער יוצר הרע איי דאך גרוים, אמאָל איז איהָר יוצר הרע גרוים, מיזויל זיך באשינען מיט די מלכושים. ליידער אמאָל איז אונזער יוצר הרע גרוים או מיר פארלאנגען או מיזאָל גײַן איזו אנטעטען, אבער צוישן זיך קען זיך יעדער מהוק זיין, אינער דעם צויטן, זכח געשית לו עיר, או מיאָז זוכה ווערט מען א הילפּ, און צווזאָמען קען מען גראנדען א בית נאמן כהה של תורה. ס'אייז כדאי מיזאָל געמען יעדער אינער דעם קונטרס און אדורכגין צוישן זיך, און פירן א שטוב וואס ס'יאָל זיין אויסגעעהאלטן אין צניעות.

#### בחוּמֶר אִיסּוֹר צְבִיעַת הַפְנִים

ס'אייז שטארק נפרץ געווארן לעצטנס פארבן זיך די פנים מיט די אויגן אויפּ א אופּן וואס מיאָז קיינמאָל נישט געאנגען איזו בי אונז. ס'אייז זיער בולט וויאזוי מיגיט איסגעשמירט. בימ חורבן בית המקדש שטיטט א פסוק אין ישעיה הנביא, מיקען עס נאכקוקן, וואס דער נבְּיאָ איז דארטן מוכיח אידן אויפּ דעם חורבן וואס גיטט קומען, ואנט דער פסוק (ישעיה ג-ט), ויאמר हִי יְעַן כִּי גַּבְהֵה בְּנֹות צִיּוֹן וְתַלְכֵה בְּנֹתָיו גַּרְזֵן משקרות עינים, רשיי טיטש ומישקרות עינים או מיהאט זיך געפֿאַרבּעַט מיט רויטע פארב די אויגן. זעהט מען או דאס האט צוגערענענט דעם חורבן בית המקדש.

מידארף נישט מריך זיין אין חשיבות פון צניעות, איך וועל נאר נאכזאגן אלשון פון מדרש תנומה אין פרשת וישלה, בזמנ שחייב צנעה בתוך הבית, וווען מיהאט א וויב וואס איז צנעה איז שטוב, איז בשם שהמזבח מכפר כך היא מכפרת על ביתה, איזו ווי וווען דער בית המקדש איז געשטאנגען האט א איד געברענענט א קרבן פארין איבערשטן און דער קרבן האט מכפר געווען אויפּ זיך מיט די בני בית, אasha צנעה וווען בי זיך אינדרהיים גיטט זיך אנטעטען בצדיעות איזו זיך מכפר אויפּ די גאנצע שטוב, שנאמר (תהלים ככח-ט) אשתק כגן פוריה בירכתבי ביתך, אין ירכתי אלא מזבח, דער

מובה ווערט אנגערופן ייך, ווי עס שטיטט אין די פאריגגע פרשה ושהט אוטה על ייך המזבח. אס עשתה כן, פירט אוייס דער מדריש, או מיפורט זיך בצעינות, בניך בשתייל זיתים, וועסטו האבן קינדער ווי שתיל זיתים, בנימ נמשחים בשמן המשחה, סביב לשלחןך, וועסטו האבן געראטען קינדער. ווי שוער פאייז היינט צו האבן ערליךע קינדער, וואס טוט נישט א מאמע פאר ערליךע קינדער, צניעות וואס מען גיט אכטונג אין שטוב העלפֿט דערצן, און סאייז מכפרת על ביתה, סאייז אריינגע שטוב בעישטה קיין חטאום, וויל איד צניעות איזו מכפר אויף די שטוב, און דער סוף וועסטו האבן גוטע קינדער.

### גירות גוּם בני היישבות

**איך** וויל ענדיגן מיט נאך אין נושא, סאייז זיינער א פארוויטאגט נושא, און איך וועל אנירין ממש אויפֿן שפיין גאנפל דערפֿן. איך האפֿ או פֿיוועט עושא רושם זיין, איך מיועט מטבָס עצה זיין וואס מיזאל טווען. יעדער וויסט איז אין ארץ ישראל אליז היינט דא די שוער גוּרה אויף די לומדי תורה, נוּם בני ישיבה, זיין ווילן געמען די בני ישיבות אין מליטער. וואס אוזאנס איז נאך נישט געווען מיום הופדה פון די מלכות הרשעה וואס האט זיך אויפֿגעשטעלט דארטן, עס זאל קומען איז שוער בעיטהער גוּריה אויף אועוקצונגעמען בני ישיבה מכותלי בית המדרש. שווין זעכציג יאר אדורכגענאנגען פון ווען סאייז געווען די גוּריה פון גוּם בננות, אלץ וואס סאייז געווען זייט דעםאלטס איז גענוג בעיטהער געווען. אבער נישט איזו בייטער ווי די זאך ווי ארייסצונגעמען און שיין אין מליטער אידישע קינדער. מיאיז מתפלל להעביר את הנירה, סאייז זיכער כי לא יnoch הי שבט הרשע על גורל הצדיקים, דער באשעפער וועט זיין נישט געבן די מעגליכקייט איז מיזאל קענען אויספֿרין וואס זיין ווילן, דער באשעפער וועט העלפֿן אידישע קינדער.

**אבער** איך מײַן א נקודה וואס מידארפֿ אריינטראכטען, פארוואס איז אונז געקומען די צרה, פארוואס איז אונז געקומען איז פעלל איז מיהאט זיך פארליינט אויף די בני ישיבה? א שטיק צייט צוריק האבן מיר געליטן דא, מילידט נאך אלץ, פון דעם עניין פון מציצה בפה וואס מיהאט זיך פארליינט דא דורך ראשים פון די שטאט פרוביין צו שטערן פון דעם. איך האב געהרט פון איזינע פון די גדולי הדור פון די ליטוישע וועלט, מיהאט גערעדט וועגן דעם עניין פון מציצה בפה, האט ער מיר געיאגט, איך מײַן איז די סיבח פארוואס סאייז צונגעקומוּן צו איז גוּריה דא אין שטאט, וויל מיר זענען נישט מקיים די מצוה כהכתה, מען איזו מל ביה קינדער מילֶה פריעעה מציצה, אבער איך בין

א פנדק בי אסאך אידישע קינדער, און איך זעה או מוהלים זענען נישט מוצץ בתקנה, וואס מציצה דארף זיין ווי עם שטייט אין רמביים אין שייע (ווײַז רעד-ז) עד שיצא הדם ממקומות הרוחקים, מידארף מוצץ זיין נישט די בלוט וואס פיאיז דא דארטן, נאר אロיסציען די בלוט סייאל קומען ממקומות הרוחקים, דאס איז די מצוח פון מציצה, האט ער געואנט אווזו זעה ער זעהט או פיאיז דא אסאך מוהלים וואס זענען נישט מדקך דערמייט, וועגן דעם אויז געווארן א גזירה פון הימל וואס פיאיז נונג צו די מצוחה, ווילל מייז דאס נישט מקיים בשלימות.

### ישיבות אינטראקטיביים בחורים יראי שמים בכשרונות חלושים

מייעחט או מיהאט זיך פארלייגט אויף די ישיבות. איך מײַן לְעַנִּינִינוּ דאס איז אויך א זיך וואס מידארף אַרְיָנְטָרָאַכְּטָן אין דעם. מיר זעהן סג'יט אַדְוָרָךְ יַאֲרֵן יַאֲרֵן, ליידער פּוֹזָעָרָן פֿאַרְמָעָרֶט בְּחָוִרִים וְוָאָס פְּאַלְזָן אַרְיוֹסִים פָּוּן די ישיבות, און מען ווועט עס אַנְרוּפָעָן, או די ישיבות זיך אַרְוֹס מִיט בְּחָוִרִים. אַבָּוּ וְוָאָס אַיז אַבְּיָזִין כָּל שְׁכַּן וְוּעָנָן ער אַיז שְׁוֹאָךְ אַיז כְּשָׂרוֹן, קָעָן ער זִין אַוְאוּלִיכָּר בְּחָור אַעֲרְלִיכָּר בְּחָור אַירָא וְשָׁלָם, וווערט פְּאַרְמָאָכְּט די טִירָעָן פָּוּן די ישיבה פָּאָר אִים אוֹ ער קָעָן נישט אַרְיָנְקָומָעָן. די קִינְדָּעָר פְּלָאָגָן זִיךְ, זַיְוָעָרָן צַעֲבָרָאָכְּן גַּיְסְטִישָׁ מִיט דֻּעָם וְוָאָס מִיהָאָט זִיךְ אַרְוּמָגָעָוָאָרָפְּן מִיט זִיךְ. אַונְז אַפְּיָלוּ וְוּעָנָן מִיקָּומָת שְׁווֹן אַיז אַיז בְּיִשְׁבָּה, נישט אַיְבָּוּת אַיז דָּאָס וְוִי דָּעָר בְּחָור האט גַּעֲוָאָלָט אַנְקוּמָעָן, אַונְז כָּל שְׁכַּן וְוּעָנָן ער גַּעֲפִינְט נִישְׁתְּ דָּאָרָטָן אַרְיכְּטִין מִקְּוּם וְוִי ער ווועט נְהָנָה זִיךְ, וווערט ער נְאָר מִעָר צַעֲבָרָאָכְּן, אַונְז דָּאָס בְּרַעֲנָגָט ער הַיְּבָט אַיז צַו פְּאַרְלִיךְ זִיךְ גַּעֲפִילְ, אַונְז טַיְּלָאָל עַנְדִּיגְט זִיךְ דָּאָס מִיט אַוְעַקְצָוָגָיִן אַינְגָאנְצָעָן.

הוינט אַז אַבָּוּ הַאֲט נִישְׁתְּ קִיְּן יִשְׁבָּה, אַיז עַמְּנִישְׁתְּ וְוִי אַינְדָּעָרָהִים, ער אַיז גַּעֲגָנָגָעָן אַרְבָּעָטָן, ער אַיז גַּעֲוָאָרָן אַשְׁיִסְטָעָר אַדְעָר אַשְׁנִיְּדָעָר, גַּעֲאָרְבָּעָט בְּיִי יְעַנְעָם אַיז שְׁטוּב, גַּעֲטָוָעָן זִיךְ אַרְכָּבָעָט בְּאַמוֹנָה, אַונְז נְאָכְּדָעָט עַסְפָּק זִיךְ בְּתוֹרָה אַז גַּעֲוָוָן אַעֲרְלִיכָּר אִיד. לְוִיט דֻּעָם מִצְבָּה הוִינְט, וְוּעָנָן אַבָּוּ הַאֲט נִישְׁתְּ קִיְּן מִפְּגָרָת הַיִּשְׁבָּה, אַיז נִישְׁתְּ מַעְגָּלָיךְ ער זַאֲלָעָם זִיךְ בְּנָסִיּוֹן, ער זַאֲלָעָל בְּלִיכָּן אִיד. לְוִיט דִּי הוִינְט גַּעֲמָשְׁתָּעָנְדָעָן וְוָאָס לְאַקְעָרָט אַוְיפְּ אִים, הַיְּבָט ער זִיךְ אַז מַחְכָּר צַו זִיךְ צַו נִישְׁתְּ קִיְּן גַּוְעָט חַבְּרוֹתָא, אַז ער פְּאַלְאָט אַוְעָקָעָק. דָּאָס אַיז קִיְּנָמָאָל נִישְׁתְּ גַּעֲוָוָעָן בְּיִי אַיז, אַז אַבָּוּ אַירָא שְׁמִים זַאֲלָעָם נִישְׁתְּ קָעָנָעָן טַרְעָעָן אַרְיָנְקָומָעָן אַיז אַיְשָׁבָה צַו לְעַרְנָעָן, עַמְּנִישְׁתְּ גַּעֲוָוָעָן אַז אַבָּוּ פָּוּן פְּעַרְצָן פְּפָצָן יַאֲרֵן, אַפְּרוֹה שְׁלָא נְפָתָחוּ עַנְיָנוּ, וְוָאָס הַאֲט קְוִם גַּעֲעָפָעָנָט די אַוְגָן, אַז וווערט שְׁווֹן אַפְּגָעָפָקָגָט

געווארן, לא יצלה, ער קען נישט מצליה זיין. און ער דארף זיך דריינען צוויישן שוואכע וואס זענען נאך שוואכער פון אים, מיגיט אים גאנרנישט קיין מעגליבקיטט או ער זאל קענען וואקסן. עס איז אין אדם לומד אלא במקומות שלבו חפי (עבודה ורהיט), און ער קען נישט צוקומען דערצז.

---

### החוּרבָּן שְׁנַתְהֹוחֶה עַל הַיִשְׁבָּות לְמִצְוִיְנִים'

---

נו וועט מען פרענן, ווי קען דאס טאכע זיין, מען רעדט דאך פוןראשי ישיבות, מנהלים פון ישיבות, זיין זענען ערליך, זיין זאלן פארמאכן די טויערן פון די ישיבות, או אין ישיבה זאל נישט קענען ארײַנְקְומָען קיין בחורים, זיין זענען דאך נישט ח'ו קיין רשעים, זיין זענען דאך מרביבץ תורה, וואס איז געשעהז. דער אמת איי, לוייטן היינטינן מצב זענען זיין נישט שלודיג. זיין באָרכְטְּנִין אין געוויסן וועג וואס זיין טווען. די לעצטן צוֹוָאנְצִינְג יאָר איז געשעהז אַ נְעֻזָּוָלְדְּגָעַ שְׁנִינוּ אֵין עֲנֵנִי סְדָרִי הַיִשְׁבָּות פָּוּן וְאָסְ סְיָאִזְ גְּנֹועָעַ עַכְּיָּפְ אֵין אָנוּזָעָרָעַ לְעַצְטָרָעַ תְּקוּפּוֹת. יְהִידָּעָ אַיִּשְׁבָּה אֵין צְוֹאָמְגַעְשְׁטָלָט פָּוּן אֶלְעָ סָאָרָט בְּחָוּרִים, מִצְוִיְנִים, גּוֹטָע בְּחָוּרִים, בִּינּוֹנִים, שְׂוֹאָכָעָרָע בְּחָוּרִים, אָן אָזְעַלְכָע וְאָסְ זְעַנְעָן גָּאָר שְׂוֹאָכָעָךְ, אָזְוִי וְאָיָ כְּתָה אֵין תְּלִמְדוֹד תורה, גּוֹטָע קִינְדָּעָר, אָן נאָך שְׂוֹאָכָעָרָע קִינְדָּעָר. אָן יְהִידָּע אַיִּינָעָר וְאָסְ אֵין גְּעַקְוָמָעַ אֵין ישיבה אֵין נְתַעַלָּה גְּעֻוָּאָרָן לְוִיטָּה זִין מְדִרְגָּה, דָּעָר בִּינּוֹנִי אֵין נְמַשֵּׁךְ גְּעֻוָּאָרָן דָּוָרָךְ דָּעָם בְּעַסְעָרָן, דָּעָר שְׂוֹאָכָעָרָע אֵין נְמַשֵּׁךְ גְּעֻוָּאָרָן דָּוָרָכָן בִּינּוֹנִי, אָן אֶלְעָ זְעַנְעָן נְתַעַלָּה גְּעֻוָּאָרָן לְוִיטָּה זִין מְדִרְגָּה, אָזְוִי זְעַנְעָן גְּעֻוָּעָן אֶלְעָ ישיבות. פָּאָר די מְלָחָמָה אֵין גְּעֻוָּעָן אֵין ישיבה אֵין פָּאָר מִצְוִיְנִים, רְבִי מָאִיר שְׁפִירָא זַיְלָ, יִשְׁבָּת חַכְמִי לְבָלִילָן, וְאָסְ ער האט אַוְיָנְגַעְשְׁטָלָט אַיִּשְׁבָּה פָּאָר גְּרוּיָע בְּחָוּרִים, בְּחָוּרִים, בִּינּוֹנִים פָּוּן בערך צוֹוָאנְצִינְג יָאָר, וְאָסְ סְיָאִזְ גְּנֹועָעַ דִּי יָאָרָן פָּוּן בְּחָוּרִים וְאָסְ זְעַנְעָן גְּעַנְגָּעָן אֵין ישיבות, בְּחָוּרִים וְאָסְ האָבָן שְׁוֹן גְּעַקְוָנְטָה הַוְּנְדָעָטָעָר בְּלָאָט גְּמָרָא בְּעֶפֶר מִיאָזָן אַרְיִינְגְּעָקְוָמָעַ, פָּאָר זִין הַאָט עַר גְּמַעְמַט אַמְּסָגָת וְאָסְ זִין זְאַלְן קְעַנְעָן מָעָר שְׁטִינְגָּן. אַבָּעָר פָּאָר אָזְעַלְכָע יְוָגָע בְּחָוּרְלָךְ וְוִי הַיְנָם, אֵין דָאָס נִשְׁטָה גְּנֹועָעַ.

מייט צוֹוָאנְצִינְג יָאָר, אָפְשָׁר נאָך מָעָר, זְעַנְעָן גְּעַקְוָמָעַ אַפָּאָר תְּלִמְדִי חַכְמִים אָן זִין האָבָן אַנְגְּגַעְדוּבָן אַרְוִוְצְזְוָוְשְׁלָעָפָן פָּוּן די תְּלִמְדוֹד תְּוֹרוֹת די גּוֹטָע בְּחָוּרִים אָן גְּעַמְאָכָט פָּאָר זִין אַעֲקָמְטָעָרָע קְבּוֹצָה אָז זִין זְאַלְן לְעַרְנָעָן פָּאָר זִיךְ, זִין האָבָן אַיְבָּעָרְגְּעָלָאָזָט די מִיטָּלָגְטָעָגָע בְּחָוּרִים מִיטָּלָגְטָעָגָע. אַיִּשְׁבָּת פָּוּן בִּינּוֹנִים קְעַנְעָן שְׁטָאָרָק מְצָלָה זִין, אַבָּעָר נִשְׁטָה וְוּנְעָן סְיָאִזְ דָּא שְׂוֹאָכָע צְוֹזָאָמָעָן. שְׂוֹאָכָע צְוֹזָאָמָעָן מִיטָּלָגְטָעָגָע וְוּרָעָן די בִּינּוֹנִים נְשָׁפָע דָּוָרָךְ די שְׂוֹאָכָע. פָּאָר יְעַדְן מִצְוִיְנִידְגִּינָר בְּחָוּר וְאָסְ אֵין דָא

אין א ישיבה, קען מען אריינגעטען אין די כתה צוויי דריי שוואכערע, צו די באלאנס פון די כתה. וו עס איז געווארן אzo מיהאט אונגעהויבן אroiיסצוציען די בחורים מצוינעם עקסטער, קענגען לײידער די ישיבות נישט אריינגעטען קיין שוואכער בחורים, וויל' ביגונם קענגען זיך נישט האלטן צוזאמען מיט שוואכער, נאר וווען זיך האבן מצוינעם. איז אובי מינעט אריין שוואכער צוזאמען מיט די ביגונם פווען זיך אראפרענגן די הtmpדה פונגען לערנען, די קוואלטיטעט פונגען לערנען.

איז זויט פאיו געווארן די פארט ישיבות איזו כמעט צוגעמאכט געווארן די טויערן פון די ישיבה פאר שוואכער בחורים. איז מאכן א ישיבה פאר שוואכער בחורים אליען, ארבעט נישט, פאיו נישט מענגייך א ישיבה פון נאר שוואכער בחורים וויל' קנאט טופרים תרבה חכמה, שוואכער בחורים קענגען זיך דערהייבן נאר וווען ער האט גרעעסערם וועגען דעתם פון וווען מיהאט ארים גענומען די בחורים מצוינעם עקסטער, איז פאיו געלביבן די אלגעמעיגע ישיבה מיט בחורים ביגונם, פאלען ארים שוואכערע בחורים איז מיקען זיך נישט אריינגעטען אין די ישיבה.

איז היינט נאר צואנציג יאר, זעהט מען די פירות, ואס דאם האט אוועקגערטין שטיקער פון אידיישקייט. דרייען זיך היינט ארום נישט קיין יהודים, נישט קיין צענדליךע, נאר הונדערטער בחורים דרייען זיך ארום, זיך האבן נישט קיין מפגרת פון קיין ישיבה וויל' מיקען זיך נישט אריינגעטען, ס"האט נישט קיין מקום לוויטן היינטיגן סיסטער, איז מיאז זיך קענגען אריינגעטען אין א ישיבה.

ווער איז שלדיינ דערויף, נישט דיראשי ישיבות, נישט די הנהלה פון די ישיבה, אסאך מאל עלטען אליענים וענגען שלדיינ בלא יודיעס וואס זיך האבן זיך אליען אונגעהמאכט. וווער זיך האבן געהאט א בחור א מצוין, א גוטן בחור, האבן זיך אים אroiיסגענומען איז זיך האבן אים אוועקגעישיקט ער זאל גיין לערנען צוישן די מצוינעם. איז איז מיהאט געהערט או דארט איז יענע ישיבה איז דא שוואכער בחור, זאנט ער פארן מנהל, תאמער שיקסטו אוועק יענע בחור קען איך שיקן מיין בחור, מיט יענען צוזאמען גיטט עס נישטן. ואס איז געווארן דערפֿון, איז די הנהלת היישבה האט אונגעהויבן זיך צו ווארפֿן מיט די בחורים, מיהאט אונגעהויבן אריינצונגעטען נאר גוטע בחורים גוטע ביגונם, איז די שוואכער פאלען אוועק איז זיך האבן נישט קיין פלאץ זיך צו לערנען.

דען זילבער טאטע נאכדען וווער האט א שוואכער בחור איז מיוויל אים נישט אונגעהטען, איז ער מלא חמיה, ואס הייסט מיוויל לערנען תורה איז מינעט אים נישט

ארין... ווי ביסטו געווען וווען דו האסט ארויסנעםען דיין קינד און דו האסט אים אוועקגעשיקט אין דער פרעומד. דו האסט דעםאלטס געמאכט אחורבן פון די ישיבה, או די ישיבה קען נישט אנןמען קיין שוואכע בחורים. דו האסט צעבראכן די ישיבה, דו האסט געגראבן דעם גרוב, און דו עסט יעצעט די פירות. מיאין מלא טענות, ואם טייטש מאונט נישט אריין און קינד אין די ישיבה.

בכל אופן, איך האב נאר מסביר געווען די נקודות הדברים, אבער למעשה די מצב אין אום ונורא, די הנחלה היישיבה שריעען או זיין זענען נישט שולדיג או זיין געמען נישט אריין קיין שוואכע בחורים, די טאטעם שריעען איך האב נישט קיין ישיבה פאר מײַן בחור, און די בחורים זענען קרבנות, מיווארטט זיך ארום מיט זיין.

### לטכם עצה שכל' הבחרים יסתדרו בישיבות

ראשי ישיבות, מנהלי היישיבות, זאגט נישט שלום עלי נפשי. זאגט נישט איך טו די בעסטע וואם איך קען פאר מײַנע בחורים, און איך זיך די בעסטע או זיין זאלען קענען שטייגן, אני את נפשי הצלת, איך האב נישט קיין אחריות נאר אויפֿ די. מיר זענען איזן פאָלֶך, בנם אתם לה' אלְקִיכְמָן, מיר האבן אחריות אויפֿ יעדן אידישן קינד זאלֶךְ חײַ נישט ארויסגַּין לתרבות רעה, מיר האבן אחריות אויפֿ די בחורים, מיר זאלֶךְ זוכן באטשיך עפָּם אָוּגְּ ווָאָם מיר קענען זיין העלְפָּן, מיזאָל רחמנות האבן אויפֿ די שטיבער וואם גויעֵן צוֹגְּרִינְד, וווען אַקִּינְד קען נישט אַרְיִינְקִומְעָן אַין אַישְׁבָּה ווָאָם דאמ מײַנט פאר דעם טאטען אַזְּן פאר די מאָמע, ווּפְּילְ מאָמעם שריעען אַזְּן ווּוִוְּעָן טאג אַזְּן נאָכְּט ווָאָם אַזְּן גַּעֲוָאָרָן פָּן מײַן קינד, איך טרעפֿ נישט פאר אַים קײַן ישיבה, אַזְּן די מאָמע זעהט געבעך ווּיאָזְזִי דאמ קינד גַּיְיט מְטָה מְטָה, נאָך אַ ווָאָך נאָך אַ הוֹדְשָׁ גַּיְיט אַדוֹרָך, אַזְּן זיך פָּאָרְלִירְט דאמ קינד.

מיר דארפָּן זיך צוֹאָמְנָעָמָן, רבנים ראשין ישיבות, מטכם עצה צוֹ זיין ווָאָם מיר קענען טווען, מיר רעדן נישט פָּן בחורים יהודים, או מײַוועט נישט צוֹהעַלְפָּן ווועט עס נתרבח וווערן מערד אַזְּן מער, סְאיַין אַ מצוה רבָּה אויפֿ יונגעַלִיט עַמְקָנִים ווָאָם טווען אַין עַסְקָנִית, זאלֶךְ זעהן מַאֲרִיגְּן צוֹ זיין, זעהן ווָאָם מַקְעָן טווען אַין דעם היינטיגן מצבע או דער בחור זאלֶךְ נישט בסופו אַרוֹסְגַּין לתרבות רעה, טרעפֿ אַ מהַלְך ווָאָם מיר קענען יאָטְוָעָן פאר די בחורים. נישט צוֹ זיין צוֹפְּרִידְן, או אַזְּקָעָן נישט טווען, בי מיר האט ער נישט קײַן פְּלָאָץ, אוֹז עס הַפְּקָר, מיר דארפָּן זעהן צוֹ טווען ווָאָם מיר קענען זיך אַרוֹסְגַּזְזָהעַלְפָּן.

עם זענען דא בחורים וואס זיער שוואכקייט האט זיך נישט אונגעוויבן יעצעט, ס'האט זיך שוין אונגעוויבן אין די תלמוד תורה, מיהאט נישט משים לב געוווען. אמאַ אין דא וואס דאמ קינד כאפט נישט אויפֿ דאמ לערנען געהעריג, סייאַז לײַידער דא בחורים וואס קענען נישט קיין עברי, זיי הערן אלעס אום אומענענוויניג, מיאַז נישט משים לב או זיי זאלַן קענען גוט עברי, די קינד קען אפֿילּוּ נישט דאוועגען געהעריג. די אלע וואס טוען אין חינוך וויסטן וואס איך רעד. די תלמוד תורה דארפֿן אנהיבן צו זוכן די פראבלעט תיכפּ ביהם אנהיב פונגס שורש, אדורכניין כתה בי כתה די נעמץ יעדעס קינד עקסטער אין דער זיטט, קוקן ווי איז זיין הבנה איז, קוקן ווי איז ער קען זאנן עבר, יעצעט איז דאם א קליניגקייט, מייוואקסט דאם נישט אום, מינעמט עם מיט מיט זיך, און שפֿעטער איז דאם גרעמערע פראבלעט ווי אלס קינד. מידארפּ זעהן צו טוען אין די תלמוד תורה שווין זיך צוגרייטן דערצו, סייאַל נישט זיין בחורים וואס זאלַן שפֿעטער אוועקפאָלְן פֿון די ישיבות.

### הדרך לבחורי היישבות

און איך וויל זאגן א פאר וווערטער פאר די בחורים וואס געפֿינען זיך יא אין ישיבות, און אין גוטען ישיבות, איך וויל זיי מהזק זיין און מעודד זיין, איז זיי זאלַן וויסטן, ווי גליקלִיך זענען זיי איז געפֿינען איז א מסגרת פֿון א ישיבה, איז זיי קענען זיצן און גענען בהתחמדת. נוצט אום די צייט. סייאַז זיער וויכטיג פֿארען דור היינט צו האבן בני תורה. סייעט זיין א טיעערע פרייז פֿאר אים וווען ער ווועט איזסואקסן א בן תורה. זיין גליקלִיךקייט אין לאבען איזה תלוי און די פֿאָר יאָר וואס ער געפֿינט זיך איז די ישיבה, איז ער ווועט עם יעצעט איסנוצען ווי סידארפּ צו זיין, ווועט ער זיין א נחת פֿאר זיך פֿאר זיינע עלטערן און פֿאר די גאנצען ווועטל מיט זיין תורה.

מיאַז אין די ישיבה, פֿירן זיך מיט דרך ארץ, פֿירן זיך מיט יראת שמים, נישט פֿארהאנקערען זיך מיט א מגיד שעור, מיט קיין מנהל, מיט די הנהלה פֿון די ישיבה, סופּ ווועט זיין מיועט דיך א羅יסווארפֿן פֿון די ישיבה. היינט ווארטט מען זיך מיט א בחור, און טאמער ער שטעלט זיך נישט צו, איז ער אינדרויסן פֿון די ישיבה. און סייאַז זיער ביטער איז מגיפות ארים פֿון א ישיבה. ער טראפעט נישט קיין פֿלאַז דא, מיועט אים נישט אונגעמען איז קיין צויתען ישיבה. איז דו ביסט אויפֿ א פֿלאַז וואס דו געפֿינסט זיך גוט דארט, נזין עם אום, לערגן, שטעלט דיך צו,טו וואס מ'פארלאַנט פֿון דיר. זאלַסט וויסט איז וווען דו פֿאלַסט ארים פֿון א ישיבה האסטו פֿאר'הרג'יט דיין גאנז לעבן אויפֿ לעולם וועד.

**יא** דו וועסט טרעפּן חברים אויף דער גאנט, און די חברים וועלן זאנן קומ מײּוועט מאָן  
אַ לעבן אַינְדרוֹיסֶן, דו וועסט זיין אַ פרֵיַע פּוֹיגֶל, קומ צוֹזָאמָען מיטּ מיר, אַיךְ בִּין אַיךְ  
אַינְדרוֹיסֶן פָּן די יִשְׁיבָה. זַיְעַן נָאָר צַו דִּיר אָזֶוּ. די בחורים זענען צֻבְּרָאָכֶן אויף  
שְׁבָרִים שְׁבָרִים, די בחורים האָבָן נִישְׁתְּקָחָנִים סִיפּוֹק אַין זַיְעַר לְעָבָן, זַיְעַן מַאֲכָן נָאָר דָּעַם  
אַנְשְׁטוּל אַ פְּנִים שְׁחוּקָות צַו וּוֹיְינָן אוֹ זַיְעַן צּוֹפְּרִידְן. סִיאָזְנִים נִשְׁתְּקָחָנִים מַעְגְּלִיךְ צַו זַיְעַן  
צּוֹפְּרִידְן אַין די הַיְּנְטִיגָּעָן וּוּלְטָן אַינְדרוֹיסֶן, נָאָר אַבחָר וּוָסְטָן זִיצָט אַין בִּיהְמַדְיָן אַון ער  
לְעָרָנטָט. מִיזָּאָל אַוְּפְּנוֹצָעָן די צִיְּיט וּוָסְטָן מִיגָּעָפְּנִיט זַיְעַדְאָ, אַחַ מַעַן קָעָן זַיְעַן אַון דִּינָעַ  
דָּעַם אַיְבָּרְשָׁטָן, אַון דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר וּוּטָט דִּיר בָּאַצָּאָלָן. סּוֹפְּ כָּל סּוֹפְּ מַיקָּומָט צַו  
אוֹזָן וּוָסְטָן מִידָּאָרָף אַוְּפְּשָׁטוּל אַ שְׁטוּב, מִידָּאָרָף טְרָעָפּן אַ גַּעַהְעָרִינָן זַיְוָג, זַיְעַן  
טְרָעָפּן שְׁפָעָטָר נִשְׁתְּקָחָנִים, זַיְעַן טְרָעָפּן שְׁפָעָטָר נִשְׁתְּקָחָנִים וּוָסְטָן זַיְעַן אַין זַיְעַר  
לְעָבָן, זַיְעַן צֻבְּרָאָכֶן. אַבחָר וּוָסְטָן אַיזְנְצָלָה אַון ער לְעָרָנטָט, קָעָן אַמְּאָל מִיטָּא  
קְלִינִיכְקִיטָט זַיְעַד קָאַלְעָא מַאֲכָן אַון ער וּוּרטָט אַרוּסְנָעָוּוֹאָרָפּן פָּה אַישְׁיבָה, ער דָּאָרָף עַסְטָן  
זַעַחַן מַונְעָא צַו זַיְעַן מִיטָּא ער קָעָן, אַוְּפְּנוֹצָעָן די צִיְּיט אַון לְעָרָנטָן פְּלִיסְגָּה.

**איין** די טָעַג וּוָסְטָן אַיזְנְצָלָה, טָעַג וּוָסְטָן מַאֲכָן מַקְבָּל גַּעַוּעַן נַאֲכָמָאָל די תורה,  
קִימָוּ וּקְבָּלוּ הַיְּהוּדִים עַלְיָהָם, קִימָוּ מַה שְׁקַבְּלוּ כָּבָר, מִיהְאָתָ קָודָם מַקְבָּל גַּעַוּעַן די תורה  
דוֹרֶךְ כֶּפֶה עַלְיָהָם חָרְבָּנִיגָּת, אַין די טָעַג הַאָבָן מַיר מַקְבָּל גַּעַוּעַן די תורה מִיטָּא  
מִיטָּא אַהֲבָה, לְיְהוּדִים הִיתה אַורְחָה וּשְׁמָחָה, זָאָל דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר גַּעַבָּן מַיר זָאָלָן  
קָעָן זַעַחַן וּוּטָטָר אוֹזְקָד זַיְעַן אַיזְנְצָלָה. וּוּטָט דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר מַשְׁפִּיעָן זַיְעַן  
אוֹזְקָד שְׁעַנְשָׁטָע וּוּגָּג אַין לעָבָן אַיזְנְצָלָה. וּוּטָט דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר מַשְׁפִּיעָן זַיְעַן  
סִוּעַט זַיְעַן פְּרָנְסָה בָּהָרְחָבָה, מַעַן זָאָל זַעַחַן נַחַת בֵּי אַוְּנוֹזָרָעָן קִינְדָּעָר, דָּעַר באַשְׁעָפָעָר  
זָאָל הָעָלָפָן אוֹזָאָל הַאָבָן בָּרְיאָתָה השְׁלִימָות, לְקִימָן בְּנוּ חַכְמִי יִשְׂרָאֵל הָם וּנְשָׁיחָם  
וּבְנִיחָם וּבְנָוֹתִיהם, די חַכְמִי יִשְׂרָאֵל זָאָלָן הַאָבָן אַרְכִּיכָּת יִמְּסִים וּשְׁנִים דְּשָׁנִים וּרְעִנִּים  
יהִיוּ. וּכְבִּימִי מָוֹר וּהְדָם הוּשָׁעָת אֶת בְּנֵיךְ, דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר הָאָתָ דַּעַמְּאַלְטָם גַּעַהְלָפָן  
פָּאָר אִידְיָשׁ קִינְדָּעָר, אַזְוִי זָאָל דָּעַר אַיְבָּרְשָׁטָר גַּעַבָּן הַיְּנִינָת אַיךְ, שְׁעִשָּׁה נִיסִּים  
לְאָבוֹתֵינוּ בִּימִים הָהִם בָּזְמָן הַזֶּה, אַון מַשְׁפִּיעָן זַיְעַן נִיסִּים פָּאָר אָנוּ אַיךְ, מַיר זָאָלָן אַלְעָ  
אַינְאַיְינָעָם זַוְּכָּה זַיְעַן אַקְעָן צְוָגָן מַשְׁיָּחָ צְדָקָינוּ בְּבָ"א.

